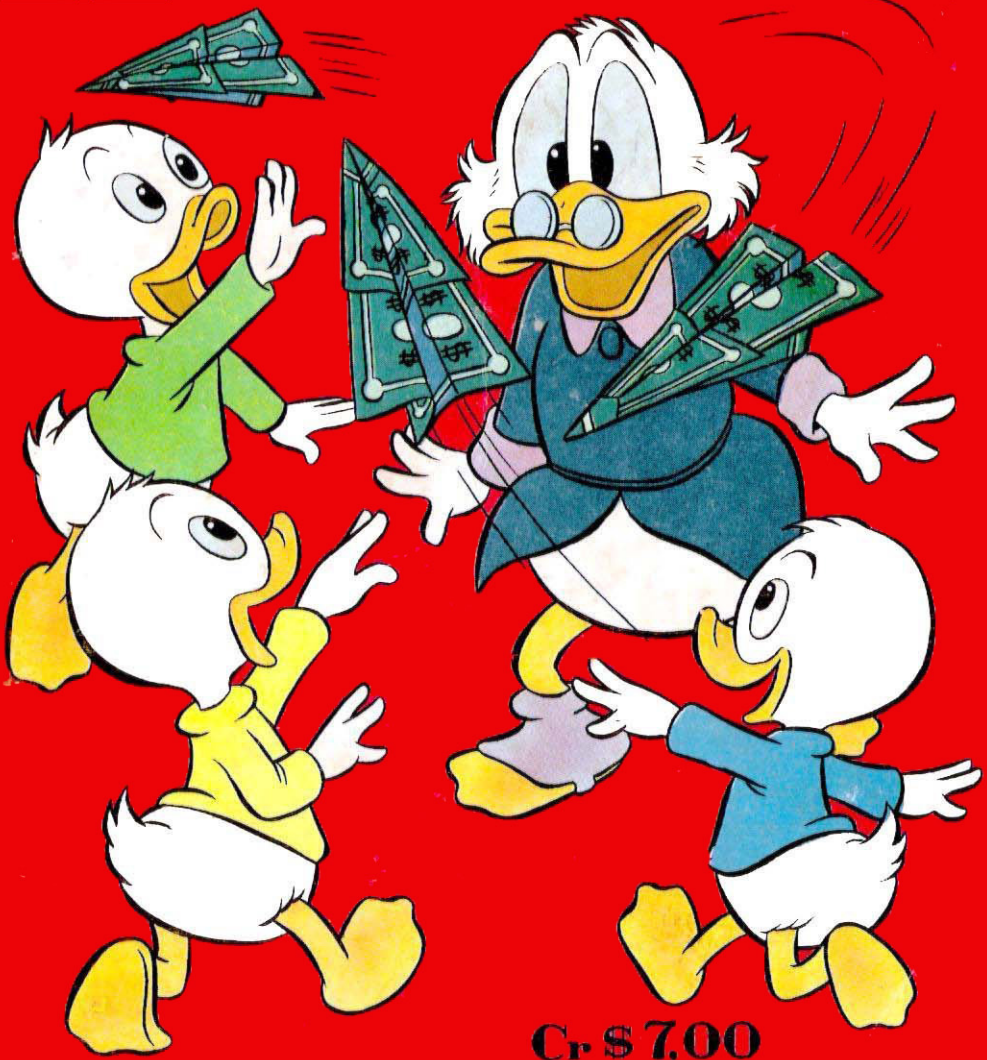
EDITÔRA ABRIL

O Pato Donald

REVISTA SEMANAL DE WALT DISNEY

ANO X N.º 386 31-3-59

3 DECADES OF SCANS PRESERVED • ESQUILOSCANS



Cr$ 7,00

CHUTINOSACO

O MISTERIOSO CASO DAS TINTAS DO PATO

(Capítulo III)

Como vocês viram no capítulo anterior, Tio Patinhas me encarregou de descobrir quem surrupiou as tintas de tôdas as gráficas de Patópolis (de sua propriedade), fazendo com que as histórias de "O Pato Donald" estejam aparecendo em prêto e vermelho ao invés de 4 côres.

E como vocês viram também eu nada descobri. Tio Patinhas chamou Mikey para me substituir.

Assim Mickey passou a vigiar a gráfica onde é impresso "O PATO DONALD", pois é sabido que todo ladrão volta sempre ao local do furto.

Depois de muitas noites, Mickey finalmente divisou um vulto. Respirou fundo e pulou. Os dois foram rolando aos trambolhões até a parte iluminada. E ali, qual não foi a surprêsa de Mickey ao verificar que...

— Você, Pateta!

— Oh, olá Mickey. Muito prazer em revê-lo.

— Prazer?! Pois saiba que estou envergonhadíssimo!

— Ué, e por quê? — A surprêsa de Pateta era sincera.

— Por quê? Pois você não é então o ladrão das tintas?

— EU?! E... Tio! *Eu* estou atrás do tal ladrão.

— Como a... ? Pois o Tio Patinhas me contratou par... isso.

Só então é que Mickey reparou que êle estava fantasiado de Sherlock Holmes.

— Pois eu também estou na brincadeira e por minha própria conta.

Porém, se Pateta estava fora de suspeita, o caso continuava sem solução!

— Pateta, que acha você de João Bafodeonça?...

— Está fora da cidade há seis meses.

— E João Honesto?

— Êle também está fora.

— E o Lobão?

— Piorou. Fêz as pazes com os porquinhos, e saiu de férias com êles e mais o Lobinho.

— Puxa, então não temos mais suspeitos...

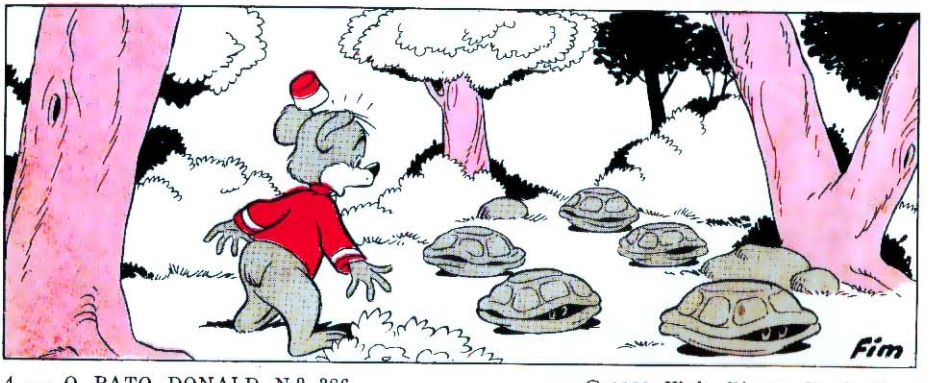
— Pois é...

— E Tio Patinhas quer uma solução ainda hoje!

E os dois sentaram-se no chão desconsolados. E não viram que um novo vulto se avizinhava...

Todos os direitos reservados. Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions

BOZO



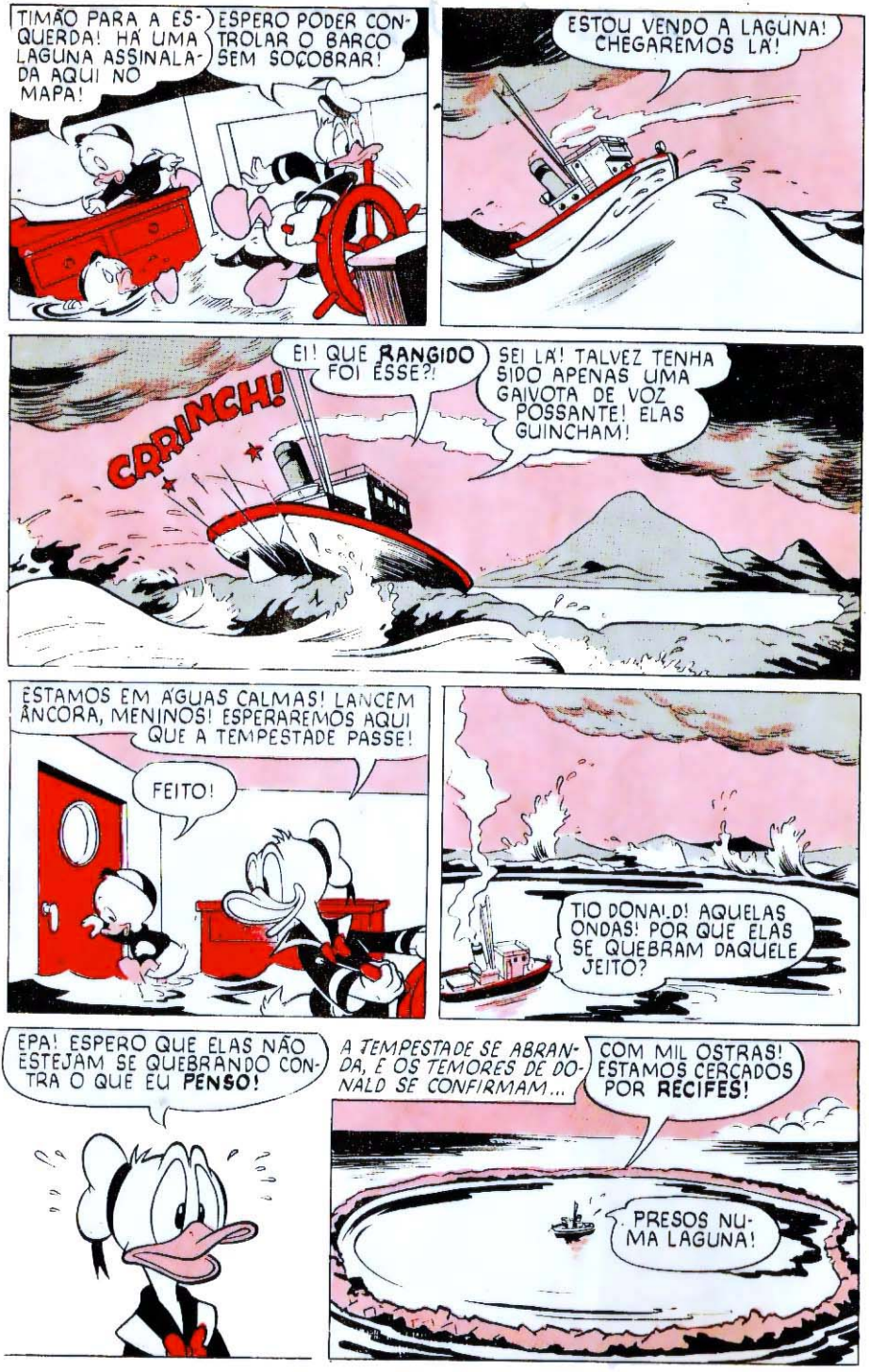
© 1959 Walt Disney Productions

WALT DISNEY

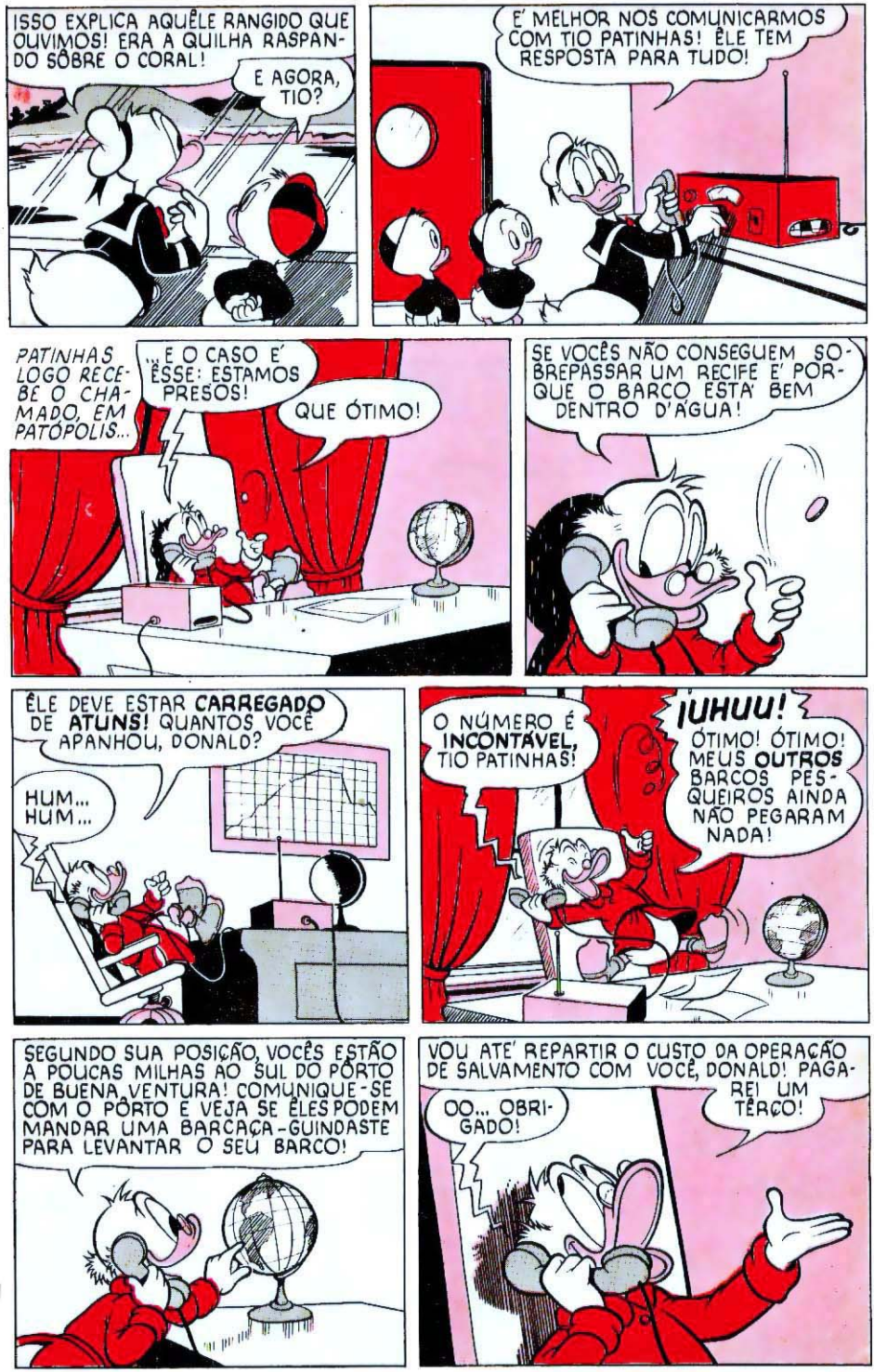
Donald e A lenda de El Dorado

PROCURANDO PASSAR O VERÃO SEM GASTAR DINHEIRO, DONALD E OS MENINOS DIRIGEM UM DOS BARCOS DE TIO PATINHAS, PARA A PESCA DE ATUM...
E' O CÚMULO! NAVEGAMOS HÁ SEMANAS E NÃO PEGAMOS UM ATUM!
CONTE-NOS ALGUMA COISA QUE NÃO SAIBAMOS, TIO DONALD!

© 1959 Walt Disney Productions

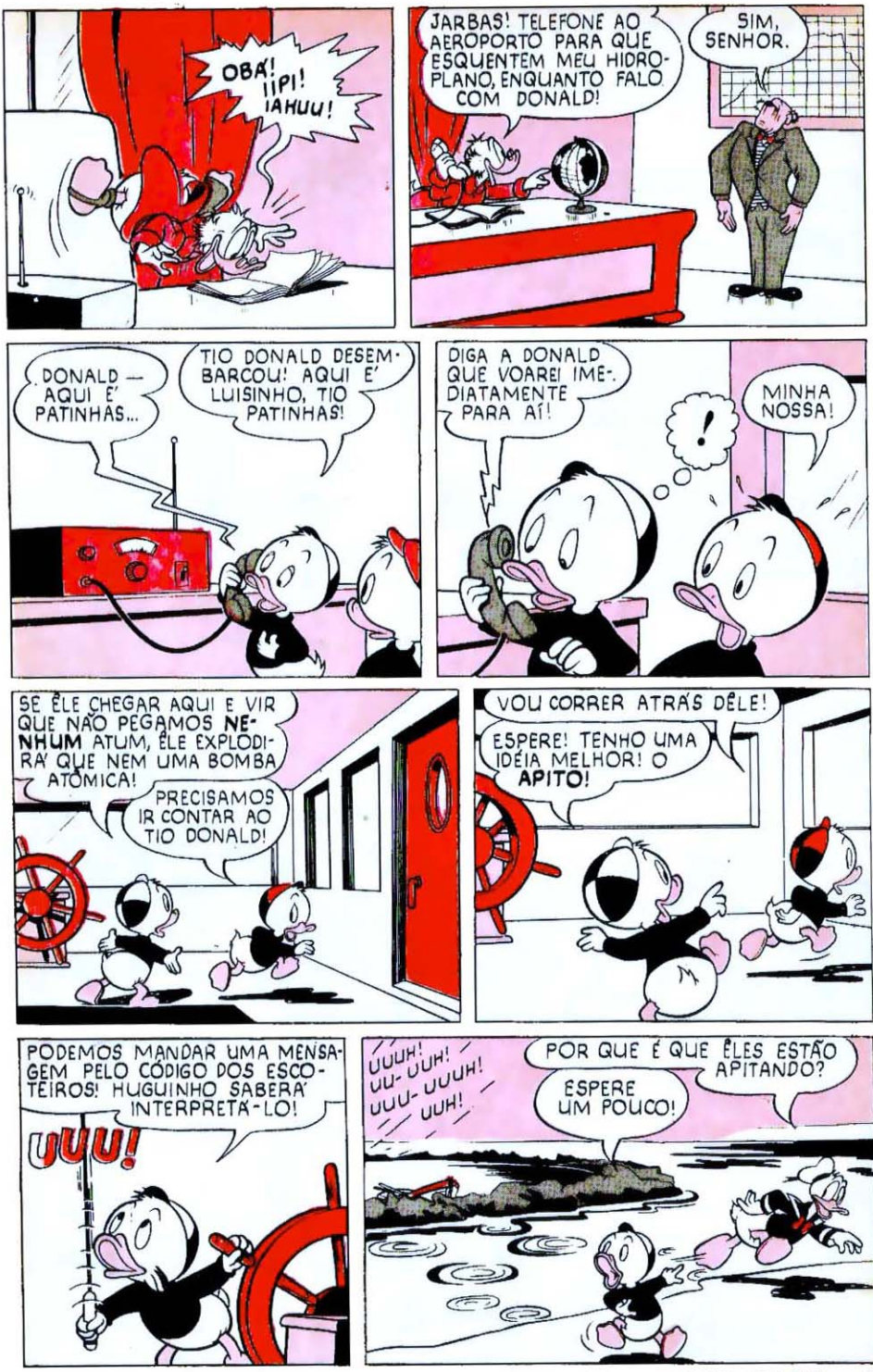

TIMÃO PARA A ESQUERDA! HÁ UMA LAGUNA ASSINALADA AQUI NO MAPA!
ESPERO PODER CONTROLAR O BARCO SEM SOÇOBRAR!
ESTOU VENDO A LAGUNA! CHEGAREMOS LÁ!
CRRINCH!
EI! QUE RANGIDO FOI ESSE?!
SEI LÁ! TALVEZ TENHA SIDO APENAS UMA GAIVOTA DE VOZ POSSANTE! ELAS GUINCHAM!
ESTAMOS EM ÁGUAS CALMAS! LANCEM ÂNCORA, MENINOS! ESPERAREMOS AQUI QUE A TEMPESTADE PASSE!
FEITO!
TIO DONALD! AQUELAS ONDAS! POR QUE ELAS SE QUEBRAM DAQUELE JEITO?
EPA! ESPERO QUE ELAS NÃO ESTEJAM SE QUEBRANDO CONTRA O QUE EU PENSO!
A TEMPESTADE SE ABRANDA, E OS TEMORES DE DONALD SE CONFIRMAM...
COM MIL OSTRAS! ESTAMOS CERCADOS POR RECIFES!
PRESOS NUMA LAGUNA!

© 1959 Walt Disney Productions


ISSO EXPLICA AQUÊLE RANGIDO QUE OUVIMOS! ERA A QUILHA RASPANDO SÔBRE O CORAL!
E AGORA, TIO?
É MELHOR NOS COMUNICARMOS COM TIO PATINHAS! ÊLE TEM RESPOSTA PARA TUDO!
PATINHAS LOGO RECEBE O CHAMADO, EM PATÓPOLIS...
...É O CASO É ÊSSE: ESTAMOS PRESOS!
QUE ÓTIMO!
SE VOCÊS NÃO CONSEGUEM SOBREPASSAR UM RECIFE É PORQUE O BARCO ESTÁ BEM DENTRO D'ÁGUA!
ÊLE DEVE ESTAR **CARREGADO** DE **ATUNS!** QUANTOS VOCÊ APANHOU, DONALD?
HUM... HUM...
O NÚMERO É **INCONTÁVEL,** TIO PATINHAS!
¡UHUU!
ÓTIMO! ÓTIMO! MEUS **OUTROS** BARCOS PESQUEIROS AINDA NÃO PEGARAM NADA!
SEGUNDO SUA POSIÇÃO, VOCÊS ESTÃO A POUCAS MILHAS AO SUL DO PÔRTO DE BUENA VENTURA! COMUNIQUE-SE COM O PÔRTO E VEJA SE ÊLES PODEM MANDAR UMA BARCAÇA-GUINDASTE PARA LEVANTAR O SEU BARCO!
VOU ATÉ REPARTIR O CUSTO DA OPERAÇÃO DE SALVAMENTO COM VOCÊ, DONALD! PAGAREI UM TÊRÇO!
OO... OBRIGADO!

© 1959 Walt Disney Productions

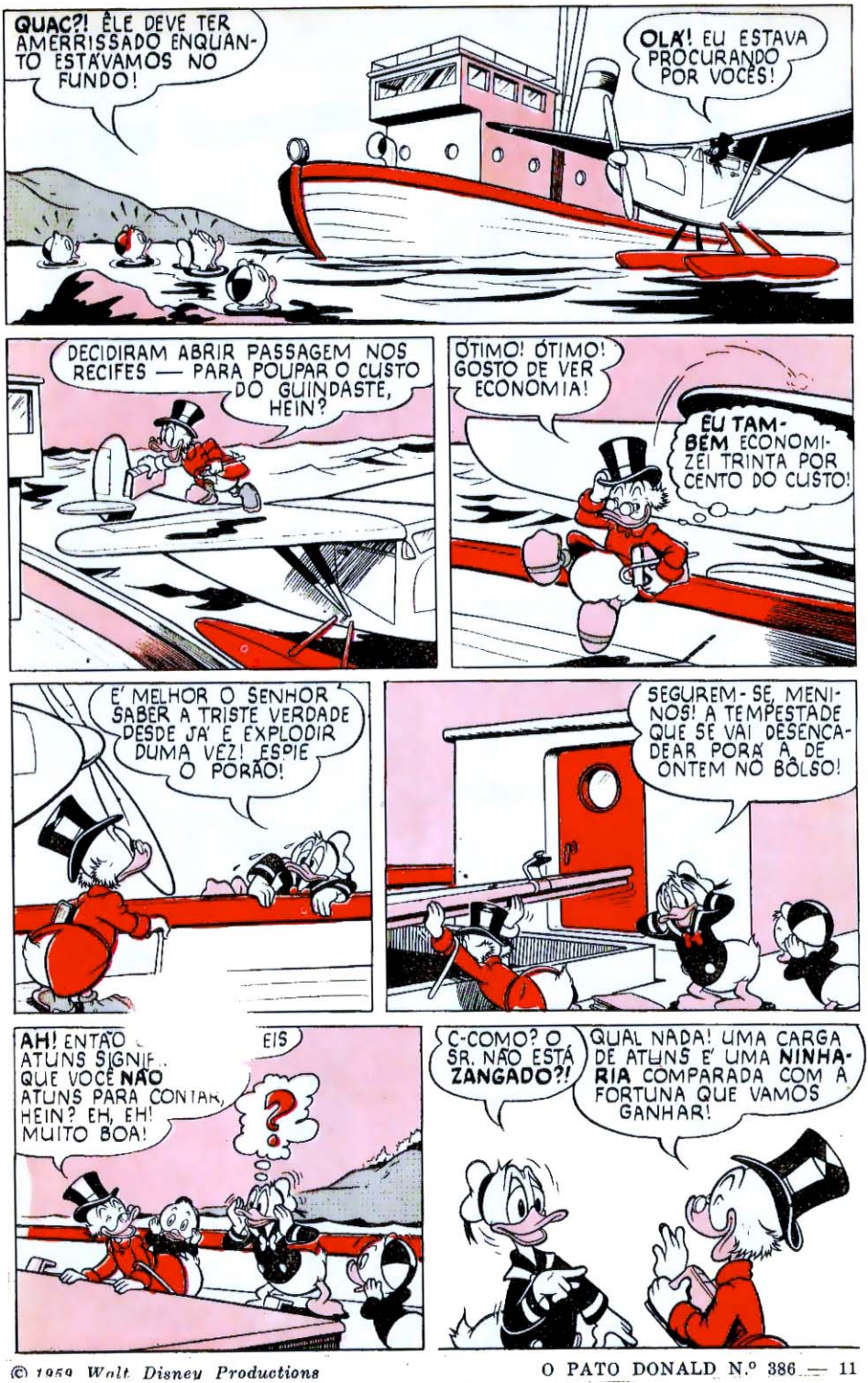
© 1959 Walt Disney Productions


OBÁ! IIPI! IAHUU!
JARBAS! TELEFONE AO AEROPORTO PARA QUE ESQUENTEM MEU HIDRO-PLANO, ENQUANTO FALO COM DONALD!
SIM, SENHOR.
DONALD — AQUI É' PATINHAS...
TIO DONALD DESEM-BARCOU! AQUI É' LUISINHO, TIO PATINHAS!
DIGA A DONALD QUE VOAREI IME-DIATAMENTE PARA AÍ!
!
MINHA NOSSA!
SE ÊLE CHEGAR AQUI E VIR QUE NÃO PEGAMOS **NE-NHUM** ATUM, ÊLE EXPLODI-RÁ QUE NEM UMA BOMBA ATÔMICA!
PRECISAMOS IR CONTAR AO TIO DONALD!
VOU CORRER ATRÁS DÊLE!
ESPERE! TENHO UMA IDÉIA MELHOR! O **APITO!**
PODEMOS MANDAR UMA MENSA-GEM PELO CÓDIGO DOS ESCO-TEIROS! HUGUINHO SABERÁ INTERPRETÁ-LO!
UUU!
UUUH! UU-UUH! UUU-UUUH! UUH!
POR QUE É QUE ÊLES ESTÃO APITANDO?
ESPERE UM POUCO!

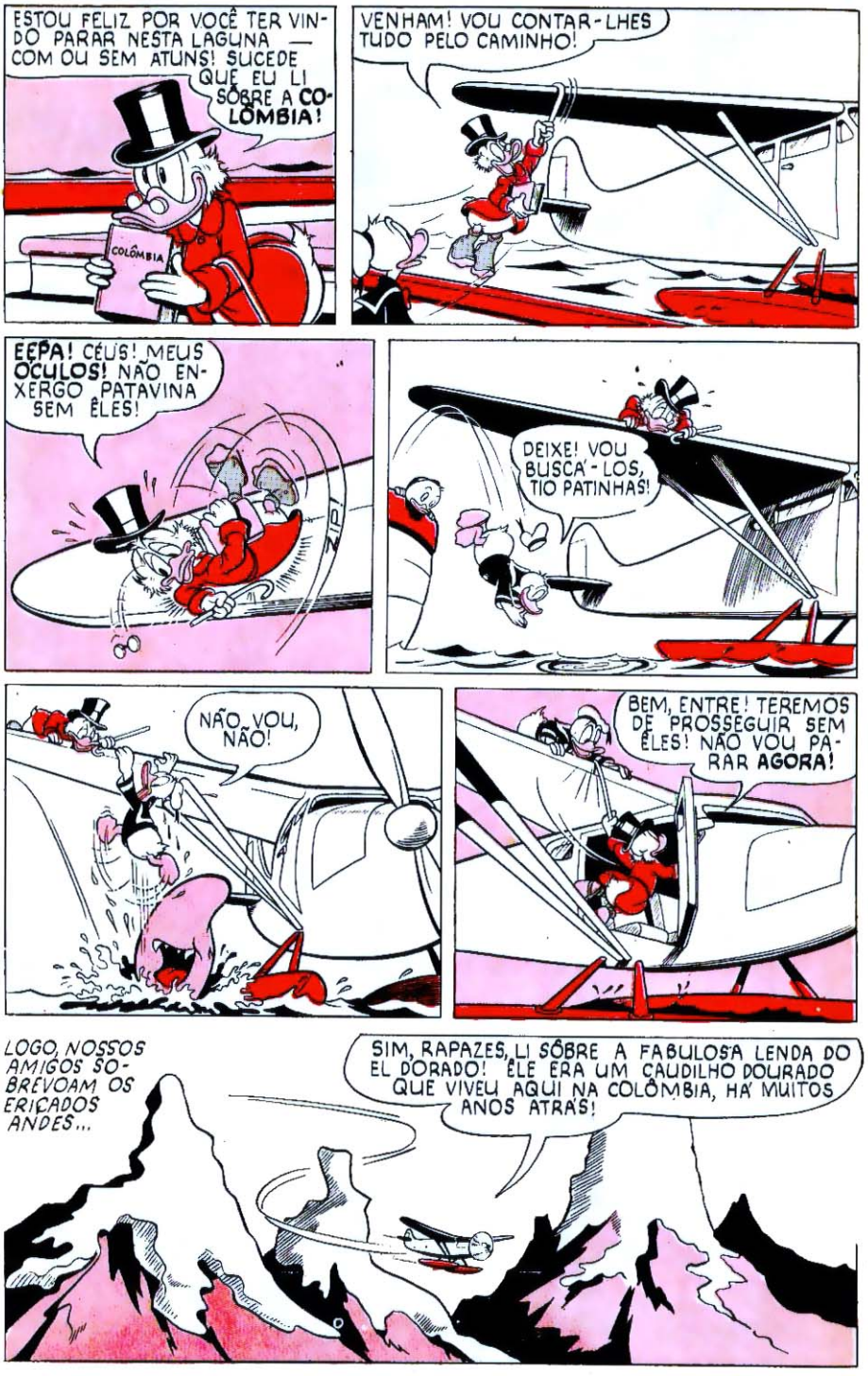
© 1959 Walt Disney Productions

É O CÓDIGO DOS ESCOTEIROS! DIZ QUE TIO PATINHAS VAI VOAR PARA CÁ IMEDIATAMENTE!
QUÊ?
VAMOS! SE ÊLE VIR O BARCO VAZIO, NOS FARÁ VOLTAR A NADO PARA PATÓPOLIS!
NÃO TEMOS TEMPO PARA IR BUSCAR UM GUINDASTE! TEREMOS DE ACHAR UM MEIO DE TIRAR AQUÊLE BARCO DALI... E DEPRESSA!
DEPOIS TEREMOS DE SAIR À TÔDA E APANHAR ALGUNS ATUNS, ANTES QUE ÊLE CHEGUE!
PELA NOITE A DENTRO OS PATOS DESPEDAÇAM OS RECIFES DE CORAL COM PICARETAS, ESPERANDO ABRIR UMA PASSAGEM LARGA O BASTANTE PARA DEIXAR PASSAR O BARCO...
ESTAMOS PROGREDINDO, MENINOS! CONTINUEM ASSIM! TIO PATINHAS NÃO PODERÁ CHEGAR AQUI ATÉ AMANHÃ! NESSA ALTURA JÁ TEREMOS PARTIDO!
AMANHECE, E A PASSAGEM É TERMINADA...
UFA! PRONTO! VAMOS PARA BORDO E PARTIR, RÁPIDO!
CHIII! VEJAM QUEM VEM AÍ!

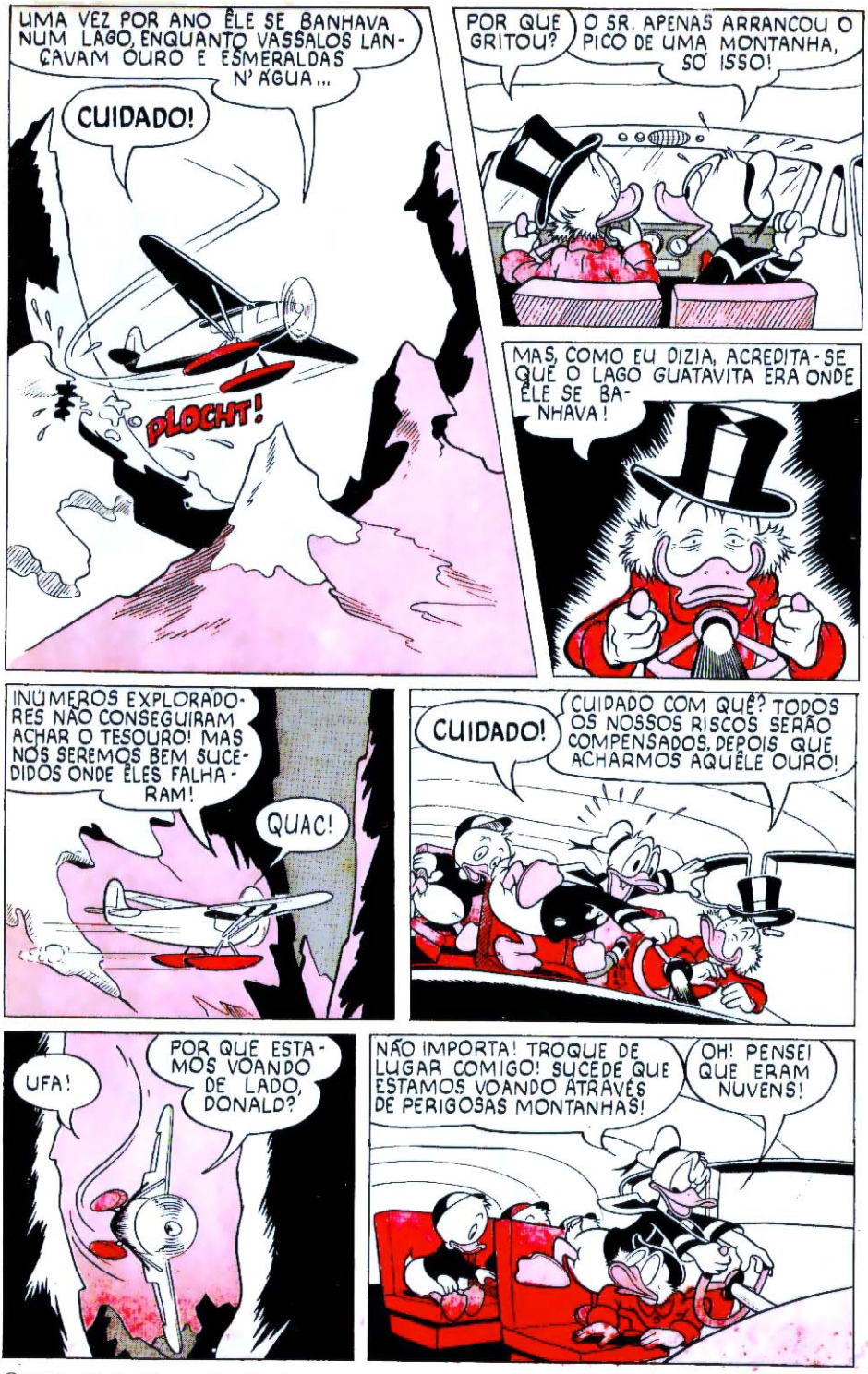
© 1959 Walt Disney Productions


QUAC?! ÊLE DEVE TER AMERRISSADO ENQUANTO ESTÁVAMOS NO FUNDO!
OLÁ! EU ESTAVA PROCURANDO POR VOCÊS!
DECIDIRAM ABRIR PASSAGEM NOS RECIFES — PARA POUPAR O CUSTO DO GUINDASTE, HEIN?
ÓTIMO! ÓTIMO! GOSTO DE VER ECONOMIA!
EU TAMBÉM ECONOMIZEI TRINTA POR CENTO DO CUSTO!
É MELHOR O SENHOR SABER A TRISTE VERDADE DESDE JÁ E EXPLODIR DUMA VEZ! ESPIE O PORÃO!
SEGUREM-SE, MENINOS! A TEMPESTADE QUE SE VAI DESENCADEAR PORÁ A DE ONTEM NO BÔLSO!
AH! ENTÃO ... EIS ATUNS SIGNIF.. QUE VOCÊ NÃO ATUNS PARA CONTAR, HEIN? EH, EH! MUITO BOA!
?
C-COMO? O SR. NÃO ESTÁ ZANGADO?!
QUAL NADA! UMA CARGA DE ATUNS É UMA NINHARIA COMPARADA COM A FORTUNA QUE VAMOS GANHAR!

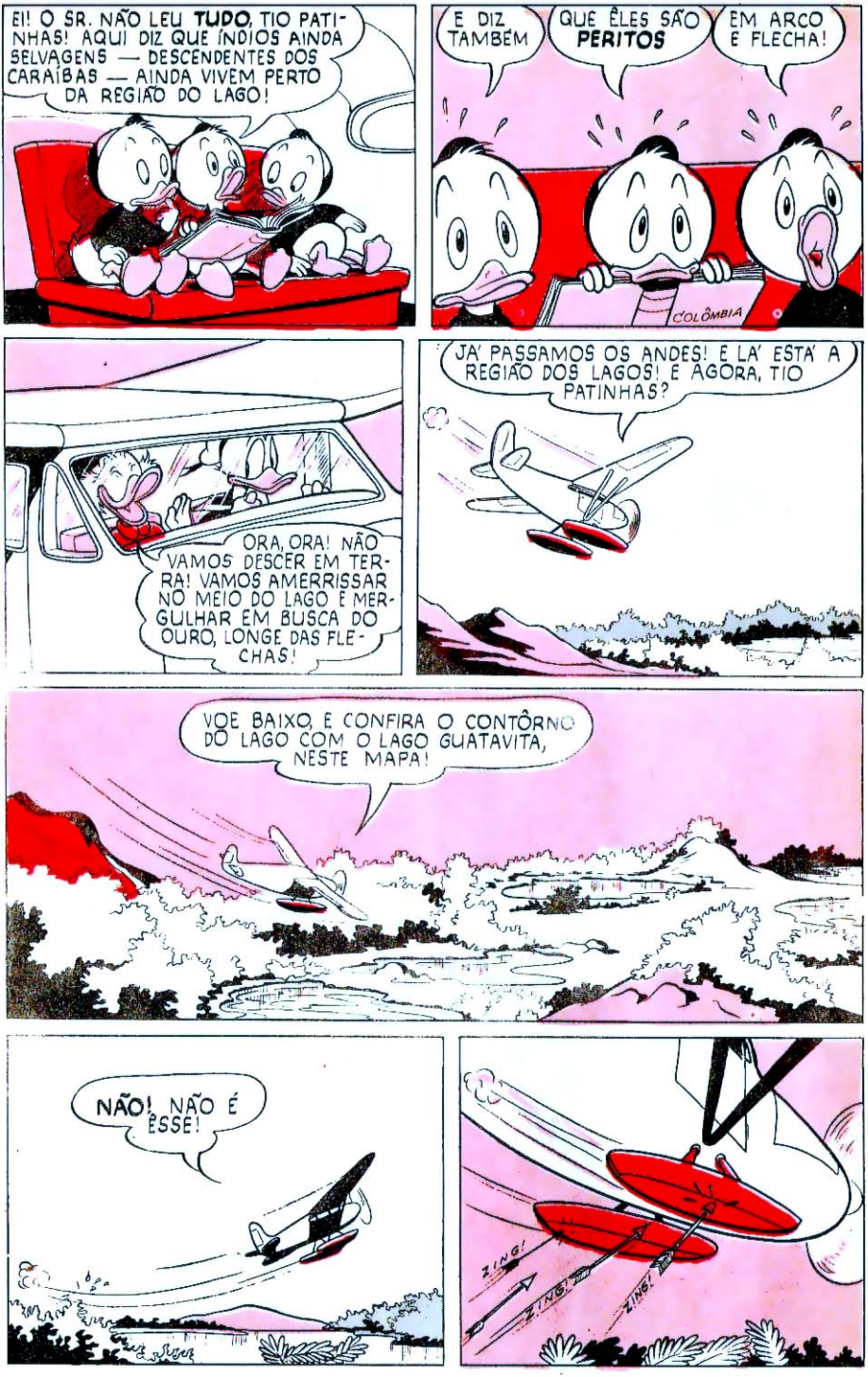
© 1959 Walt Disney Productions


ESTOU FELIZ POR VOCÊ TER VINDO PARAR NESTA LAGUNA — COM OU SEM ATUNS! SUCEDE QUE EU LI SÔBRE A COLÔMBIA!
COLÔMBIA
VENHAM! VOU CONTAR-LHES TUDO PELO CAMINHO!
EEPA! CÉUS! MEUS ÓCULOS! NÃO ENXERGO PATAVINA SEM ÊLES!
ZIP!
DEIXE! VOU BUSCÁ-LOS, TIO PATINHAS!
NÃO VOU, NÃO!
BEM, ENTRE! TEREMOS DE PROSSEGUIR SEM ÊLES! NÃO VOU PARAR AGORA!
LOGO, NOSSOS AMIGOS SOBREVOAM OS ERIÇADOS ANDES...
SIM, RAPAZES, LI SÔBRE A FABULOSA LENDA DO EL DORADO! ÊLE ERA UM CAUDILHO DOURADO QUE VIVEU AQUI NA COLÔMBIA, HÁ MUITOS ANOS ATRÁS!

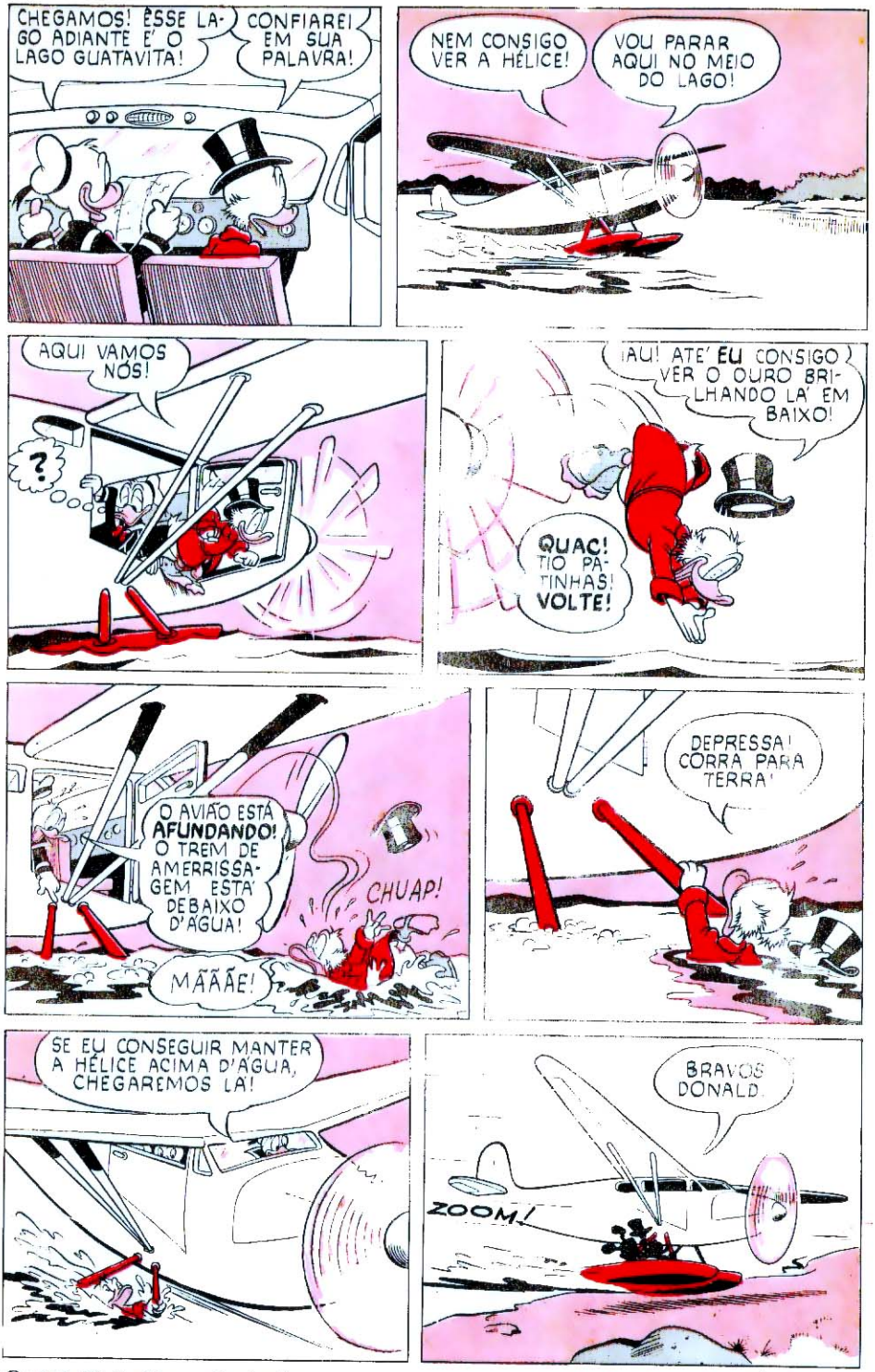
© 1959 Walt Disney Productions


UMA VEZ POR ANO ÊLE SE BANHAVA NUM LAGO, ENQUANTO VASSALOS LANÇAVAM OURO E ESMERALDAS N' ÁGUA...
CUIDADO!
PLOCHT!
POR QUE GRITOU?
O SR. APENAS ARRANCOU O PICO DE UMA MONTANHA, SÓ ISSO!
MAS, COMO EU DIZIA, ACREDITA-SE QUE O LAGO GUATAVITA ERA ONDE ÊLE SE BANHAVA!
INÚMEROS EXPLORADORES NÃO CONSEGUIRAM ACHAR O TESOURO! MAS NÓS SEREMOS BEM SUCEDIDOS ONDE ÊLES FALHARAM!
QUAC!
CUIDADO!
CUIDADO COM QUÊ? TODOS OS NOSSOS RISCOS SERÃO COMPENSADOS, DEPOIS QUE ACHARMOS AQUÊLE OURO!
UFA!
POR QUE ESTAMOS VOANDO DE LADO, DONALD?
NÃO IMPORTA! TROQUE DE LUGAR COMIGO! SUCEDE QUE ESTAMOS VOANDO ATRAVÉS DE PERIGOSAS MONTANHAS!
OH! PENSEI QUE ERAM NUVENS!

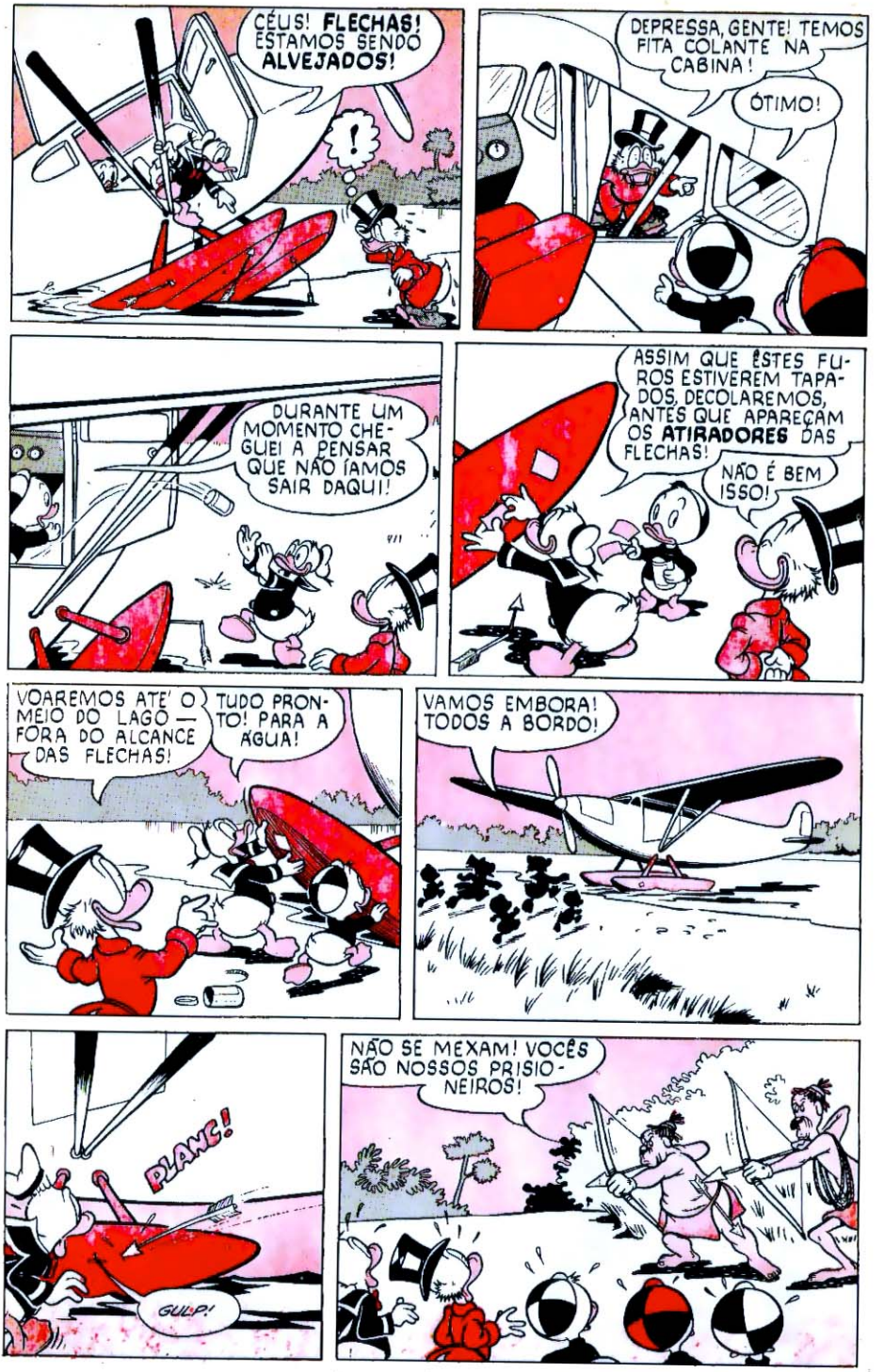
© 1959 Walt Disney Productions


EI! O SR. NÃO LEU **TUDO**, TIO PATINHAS! AQUI DIZ QUE ÍNDIOS AINDA SELVAGENS — DESCENDENTES DOS CARAÍBAS — AINDA VIVEM PERTO DA REGIÃO DO LAGO!
E DIZ TAMBÉM
QUE ÊLES SÃO **PERITOS**
EM ARCO E FLECHA!
COLÔMBIA
ORA, ORA! NÃO VAMOS DESCER EM TERRA! VAMOS AMERRISSAR NO MEIO DO LAGO E MERGULHAR EM BUSCA DO OURO, LONGE DAS FLECHAS!
JÁ PASSAMOS OS ANDES! E LÁ ESTÁ A REGIÃO DOS LAGOS! E AGORA, TIO PATINHAS?
VOE BAIXO, E CONFIRA O CONTÔRNO DO LAGO COM O LAGO GUATAVITA, NESTE MAPA!
NÃO! NÃO É ÊSSE!
ZING!
ZING!
ZING!

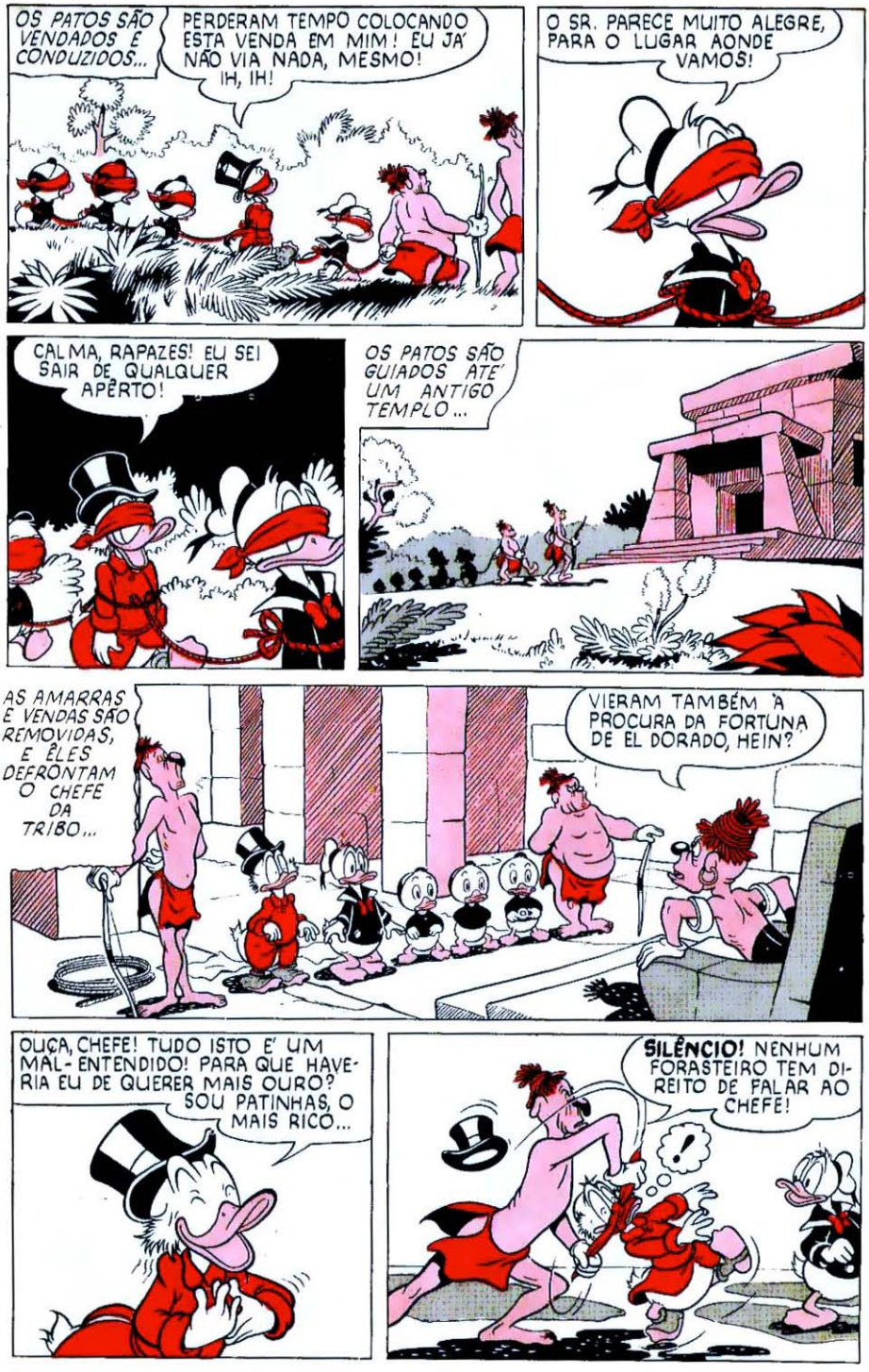
© 1959 Walt Disney Productions


CHEGAMOS! ÊSSE LAGO ADIANTE É O LAGO GUATAVITA!
CONFIAREI EM SUA PALAVRA!
NEM CONSIGO VER A HÉLICE!
VOU PARAR AQUI NO MEIO DO LAGO!
AQUI VAMOS NÓS!
?
IAU! ATÉ' EU CONSIGO VÊR O OURO BRILHANDO LÁ' EM BAIXO!
QUAC! TIO PATINHAS! VOLTE!
O AVIÃO ESTÁ AFUNDANDO! O TREM DE AMERRISSAGEM ESTÁ DEBAIXO D'ÁGUA!
CHUAP!
MÃÃÃE!
DEPRESSA! CORRA PARA TERRA!
SE EU CONSEGUIR MANTER A HÉLICE ACIMA D'ÁGUA, CHEGAREMOS LÁ!
BRAVOS DONALD.
ZOOM!

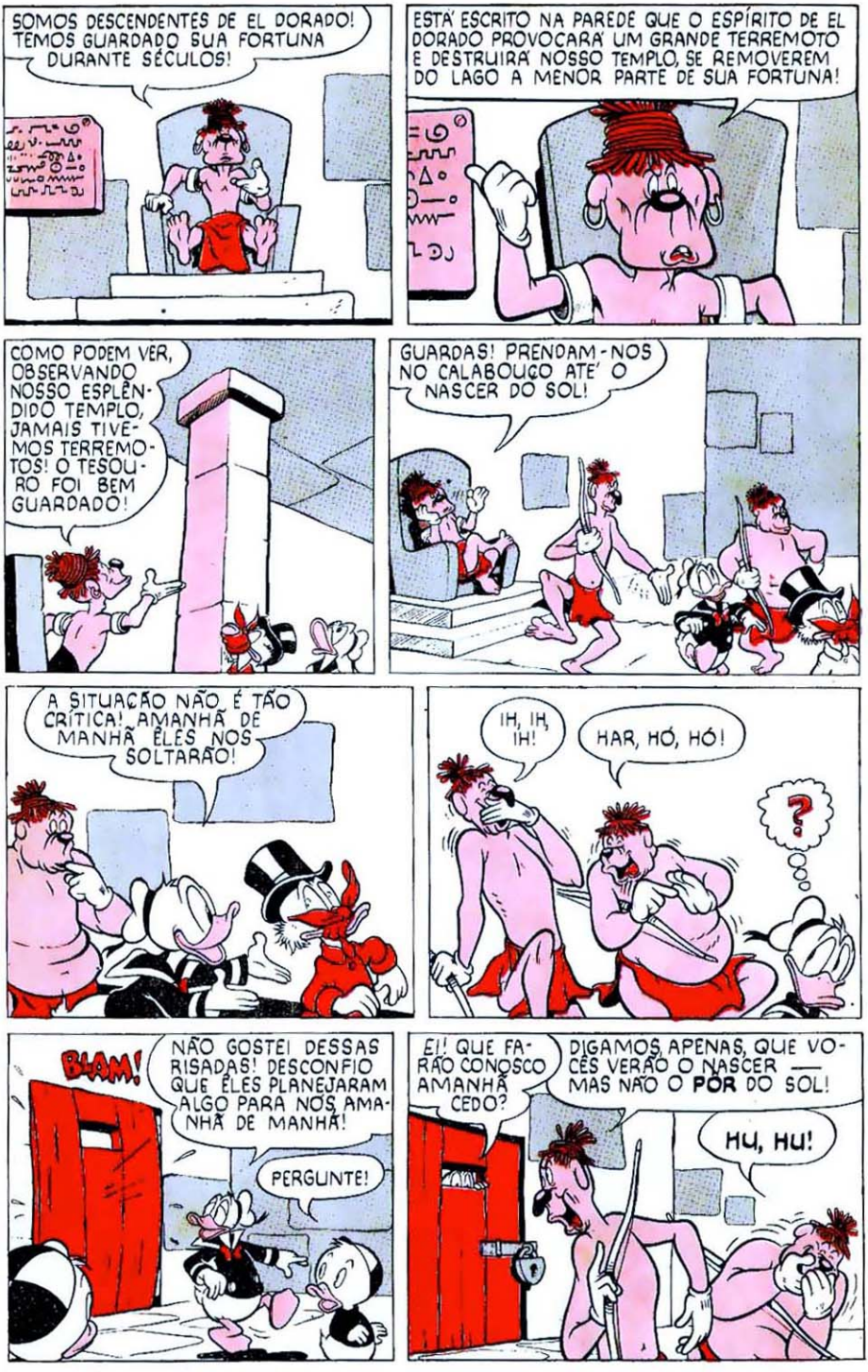
© 1959 Walt Disney Productions


CÉUS! FLECHAS! ESTAMOS SENDO ALVEJADOS!
!
DEPRESSA, GENTE! TEMOS FITA COLANTE NA CABINA!
ÓTIMO!
DURANTE UM MOMENTO CHEGUEI A PENSAR QUE NÃO ÍAMOS SAIR DAQUI!
ASSIM QUE ÊSTES FUROS ESTIVEREM TAPADOS, DECOLAREMOS, ANTES QUE APAREÇAM OS ATIRADORES DAS FLECHAS!
NÃO É BEM ISSO!
VOAREMOS ATÉ O MEIO DO LAGO — FORA DO ALCANCE DAS FLECHAS!
TUDO PRONTO! PARA A ÁGUA!
VAMOS EMBORA! TODOS A BORDO!
PLANC!
GULP!
NÃO SE MEXAM! VOCÊS SÃO NOSSOS PRISIONEIROS!

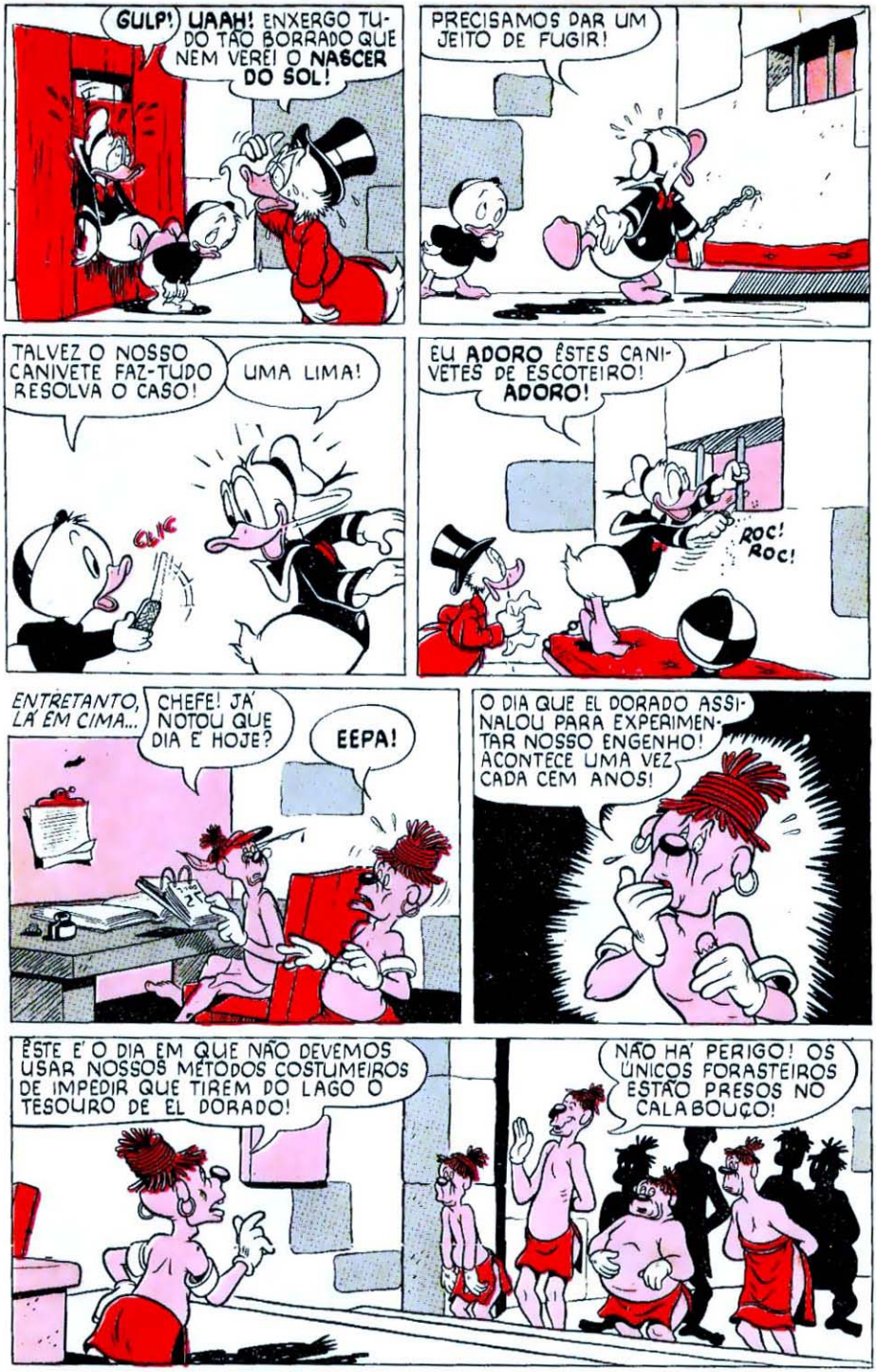
© 1959 Walt Disney Productions


OS PATOS SÃO VENDADOS E CONDUZIDOS...
PERDERAM TEMPO COLOCANDO ESTA VENDA EM MIM! EU JÁ NÃO VIA NADA, MESMO! IH, IH!
O SR. PARECE MUITO ALEGRE, PARA O LUGAR AONDE VAMOS!
CALMA, RAPAZES! EU SEI SAIR DE QUALQUER APÊRTO!
OS PATOS SÃO GUIADOS ATÉ UM ANTIGO TEMPLO...
AS AMARRAS E VENDAS SÃO REMOVIDAS, E ÊLES DEFRONTAM O CHEFE DA TRIBO...
VIERAM TAMBÉM À PROCURA DA FORTUNA DE EL DORADO, HEIN?
OUÇA, CHEFE! TUDO ISTO É UM MAL-ENTENDIDO! PARA QUE HAVERIA EU DE QUERER MAIS OURO? SOU PATINHAS, O MAIS RICO...
SILÊNCIO! NENHUM FORASTEIRO TEM DIREITO DE FALAR AO CHEFE!

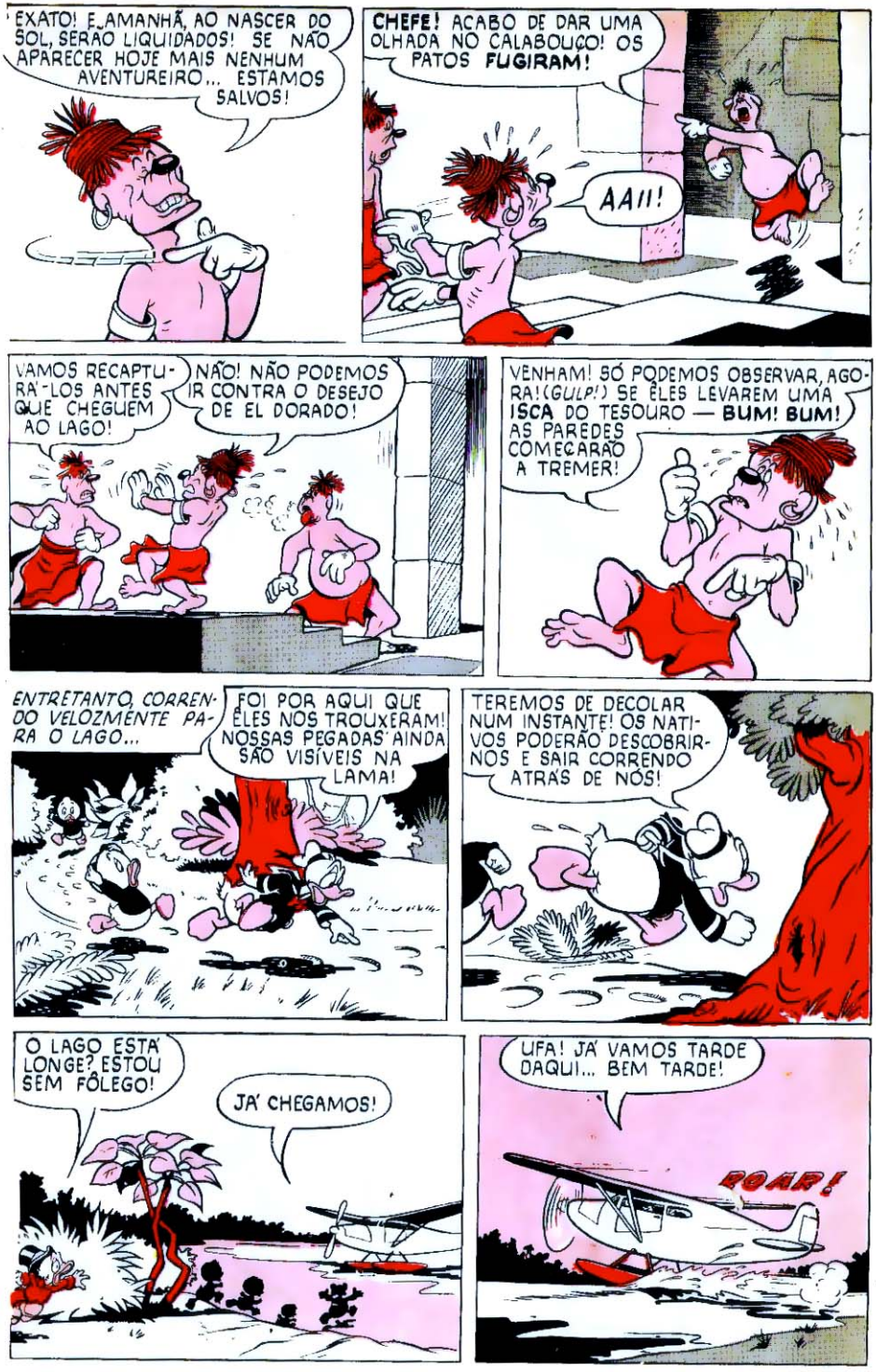
© 1959 Walt Disney Productions


SOMOS DESCENDENTES DE EL DORADO! TEMOS GUARDADO SUA FORTUNA DURANTE SÉCULOS!
ESTÁ ESCRITO NA PAREDE QUE O ESPÍRITO DE EL DORADO PROVOCARÁ UM GRANDE TERREMOTO E DESTRUIRÁ NOSSO TEMPLO, SE REMOVEREM DO LAGO A MENOR PARTE DE SUA FORTUNA!
COMO PODEM VER, OBSERVANDO NOSSO ESPLÊNDIDO TEMPLO, JAMAIS TIVEMOS TERREMOTOS! O TESOURO FOI BEM GUARDADO!
GUARDAS! PRENDAM-NOS NO CALABOUÇO ATÉ O NASCER DO SOL!
A SITUAÇÃO NÃO É TÃO CRÍTICA! AMANHÃ DE MANHÃ ÊLES NOS SOLTARÃO!
IH, IH, IH!
HAR, HÓ, HÓ!
?
BLAM!
NÃO GOSTEI DESSAS RISADAS! DESCONFIO QUE ÊLES PLANEJARAM ALGO PARA NÓS AMANHÃ DE MANHÃ!
PERGUNTE!
EI! QUE FARÃO CONOSCO AMANHÃ CEDO?
DIGAMOS APENAS, QUE VOCÊS VERÃO O NASCER — MAS NÃO O **PÔR** DO SOL!
HU, HU!

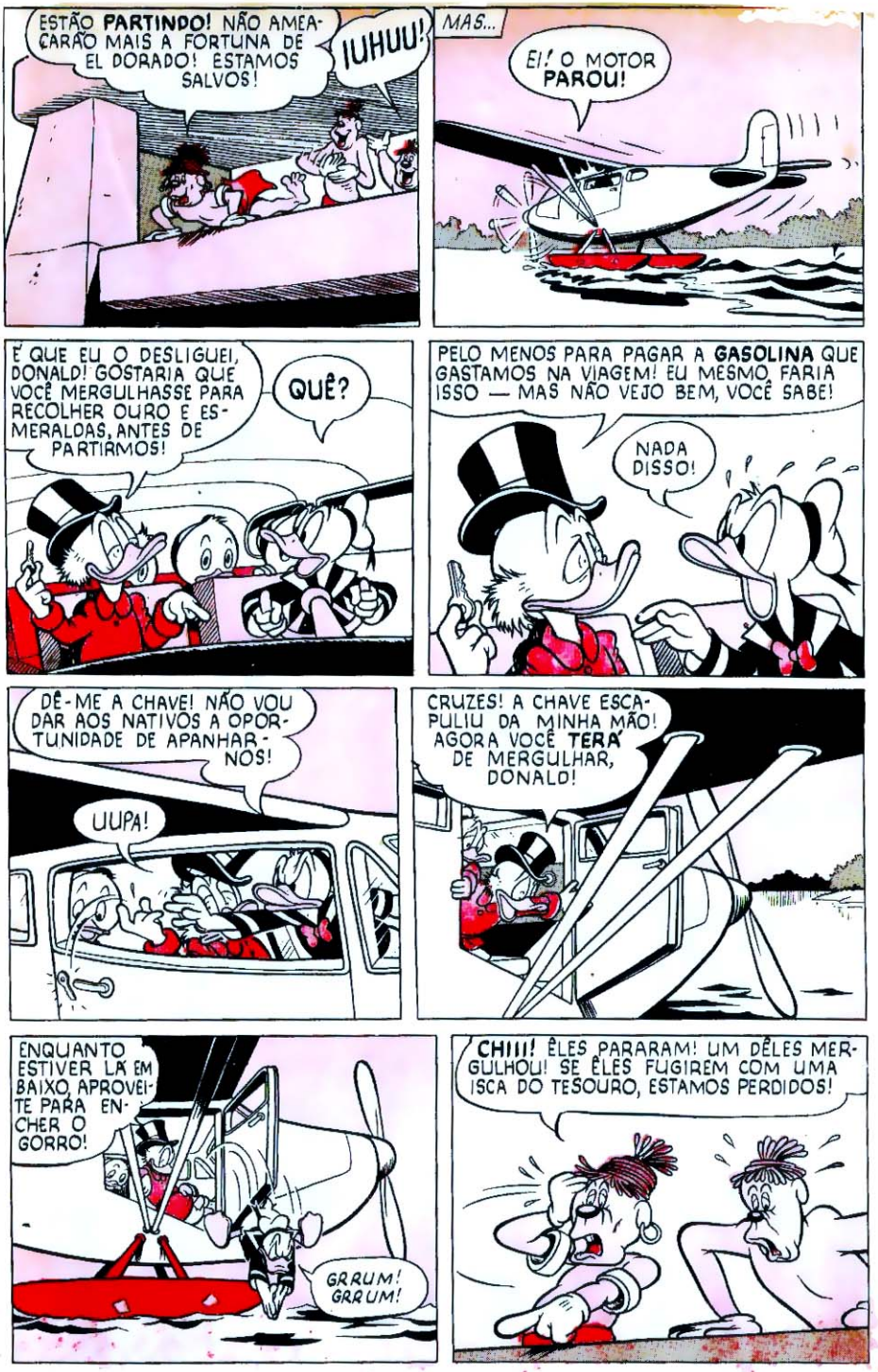
© 1959 Walt Disney Productions


GULP! UAAH! ENXERGO TUDO TÃO BORRADO QUE NEM VERÉI O NASCER DO SOL!
PRECISAMOS DAR UM JEITO DE FUGIR!
TALVEZ O NOSSO CANIVETE FAZ-TUDO RESOLVA O CASO!
UMA LIMA!
CLIC
EU ADORO ÊSTES CANIVETES DE ESCOTEIRO! ADORO!
ROC! ROC!
ENTRETANTO, LÁ EM CIMA...
CHEFE! JÁ NOTOU QUE DIA É HOJE?
EEPA!
O DIA QUE EL DORADO ASSINALOU PARA EXPERIMENTAR NOSSO ENGENHO! ACONTECE UMA VEZ CADA CEM ANOS!
ÊSTE É O DIA EM QUE NÃO DEVEMOS USAR NOSSOS MÉTODOS COSTUMEIROS DE IMPEDIR QUE TIREM DO LAGO O TESOURO DE EL DORADO!
NÃO HÁ PERIGO! OS ÚNICOS FORASTEIROS ESTÃO PRESOS NO CALABOUÇO!

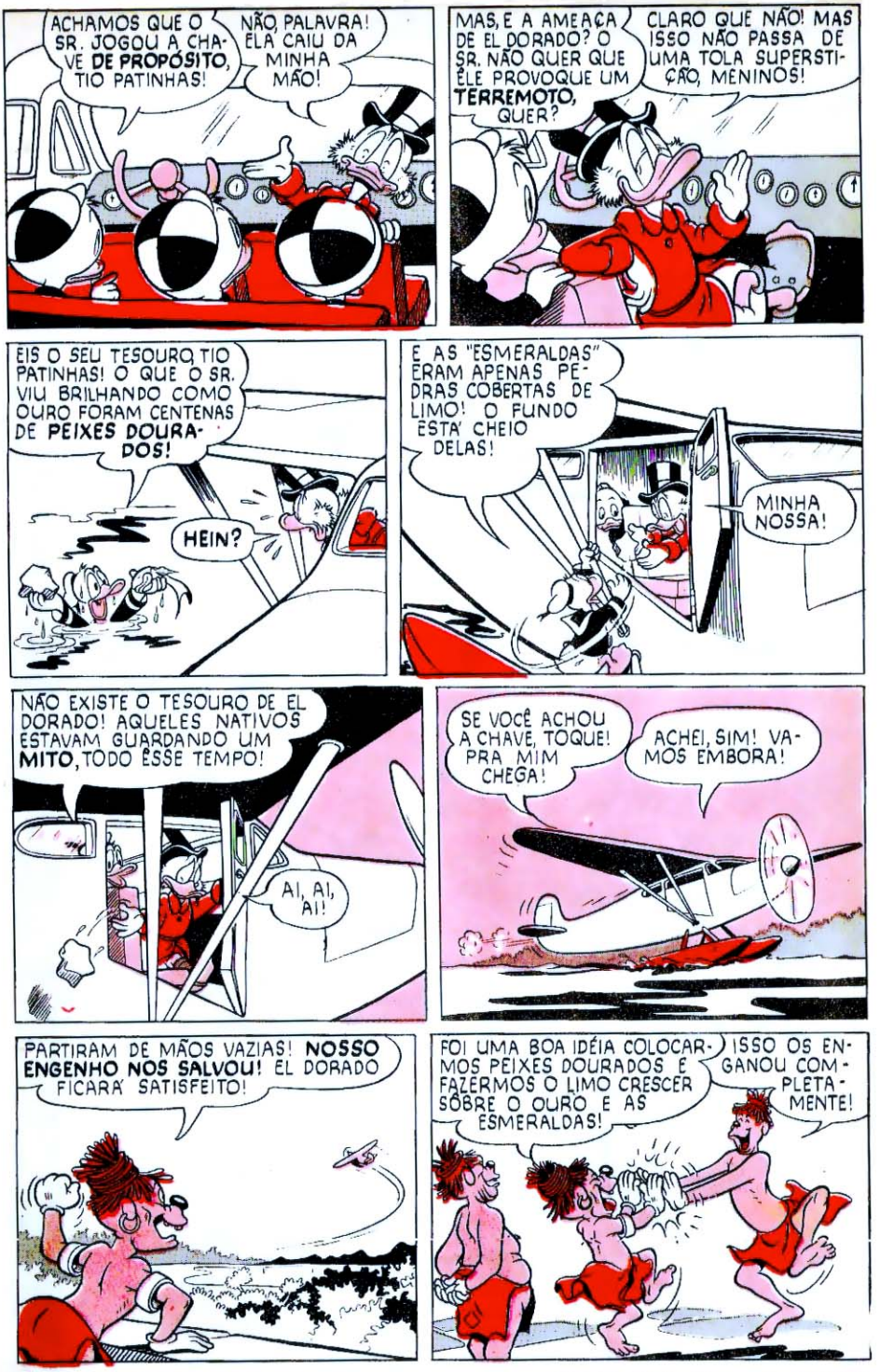
© 1959 Walt Disney Productions


EXATO! E AMANHÃ, AO NASCER DO SOL, SERÃO LIQUIDADOS! SE NÃO APARECER HOJE MAIS NENHUM AVENTUREIRO... ESTAMOS SALVOS!
CHEFE! ACABO DE DAR UMA OLHADA NO CALABOUÇO! OS PATOS FUGIRAM!
AAII!
VAMOS RECAPTURÁ-LOS ANTES QUE CHEGUEM AO LAGO!
NÃO! NÃO PODEMOS IR CONTRA O DESEJO DE EL DORADO!
VENHAM! SÓ PODEMOS OBSERVAR, AGORA! (GULP!) SE ÊLES LEVAREM UMA ISCA DO TESOURO — BUM! BUM! AS PAREDES COMEÇARÃO A TREMER!
ENTRETANTO, CORRENDO VELOZMENTE PARA O LAGO...
FOI POR AQUI QUE ÊLES NOS TROUXERAM! NOSSAS PEGADAS AINDA SÃO VISÍVEIS NA LAMA!
TEREMOS DE DECOLAR NUM INSTANTE! OS NATIVOS PODERÃO DESCOBRIR-NOS E SAIR CORRENDO ATRÁS DE NÓS!
O LAGO ESTÁ LONGE? ESTOU SEM FÔLEGO!
JÁ CHEGAMOS!
UFA! JÁ VAMOS TARDE DAQUI... BEM TARDE!
ROAR!

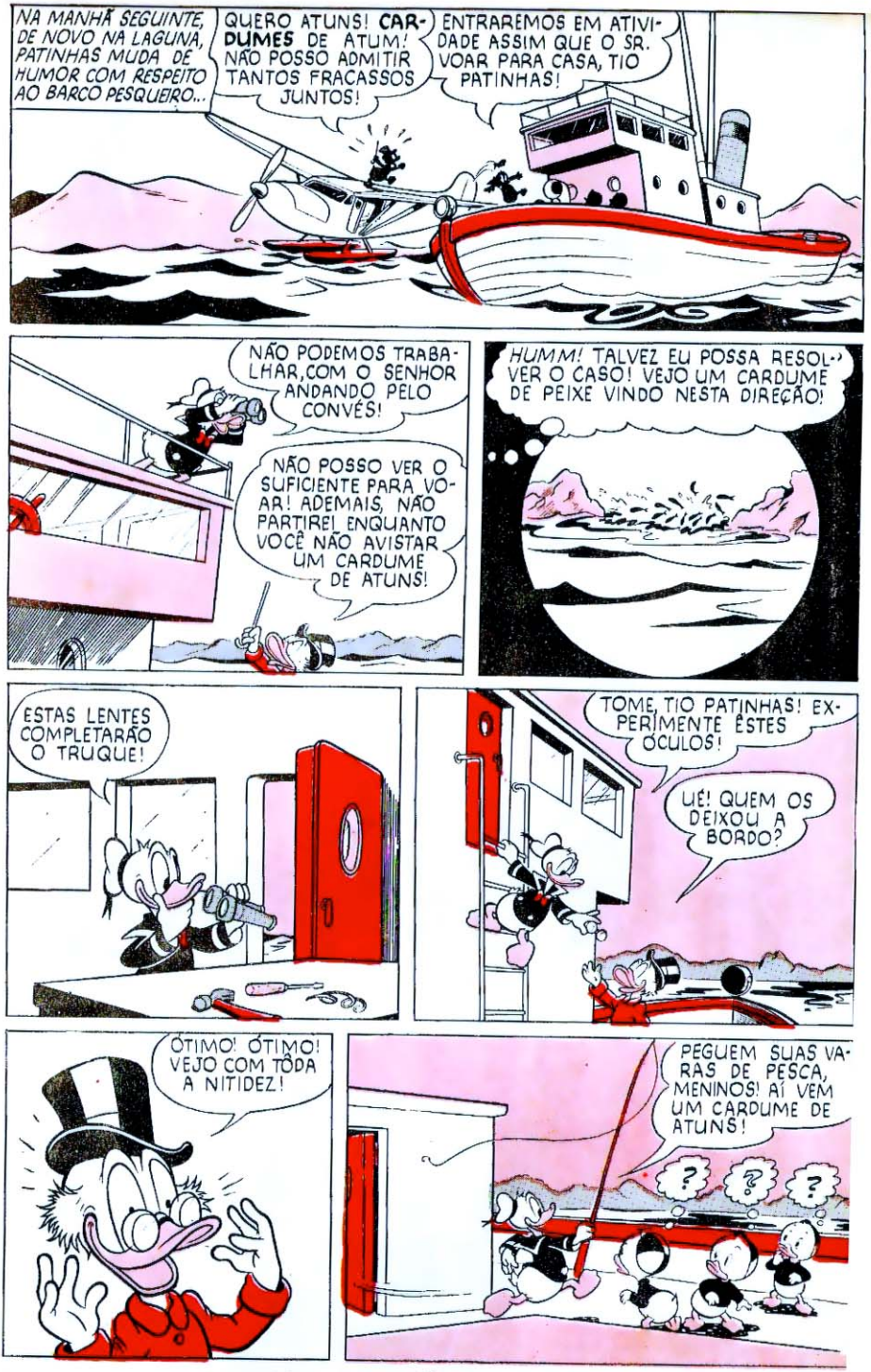
© 1959 Walt Disney Productions


ESTÃO **PARTINDO!** NÃO AMEAÇARÃO MAIS A FORTUNA DE EL DORADO! ESTAMOS SALVOS!
IUHUU!
MAS...
EI! O MOTOR **PAROU!**
É QUE EU O DESLIGUEI, DONALD! GOSTARIA QUE VOCÊ MERGULHASSE PARA RECOLHER OURO E ESMERALDAS, ANTES DE PARTIRMOS!
QUÊ?
PELO MENOS PARA PAGAR A **GASOLINA** QUE GASTAMOS NA VIAGEM! EU MESMO FARIA ISSO — MAS NÃO VEJO BEM, VOCÊ SABE!
NADA DISSO!
DÊ-ME A CHAVE! NÃO VOU DAR AOS NATIVOS A OPORTUNIDADE DE APANHAR-NOS!
UUPA!
CRUZES! A CHAVE ESCAPULIU DA MINHA MÃO! AGORA VOCÊ **TERÁ** DE MERGULHAR, DONALD!
ENQUANTO ESTIVER LÁ EM BAIXO, APROVEITE PARA ENCHER O GORRO!
GRRUM! GRRUM!
CHIII! ÊLES PARARAM! UM DÊLES MERGULHOU! SE ÊLES FUGIREM COM UMA ISCA DO TESOURO, ESTAMOS PERDIDOS!

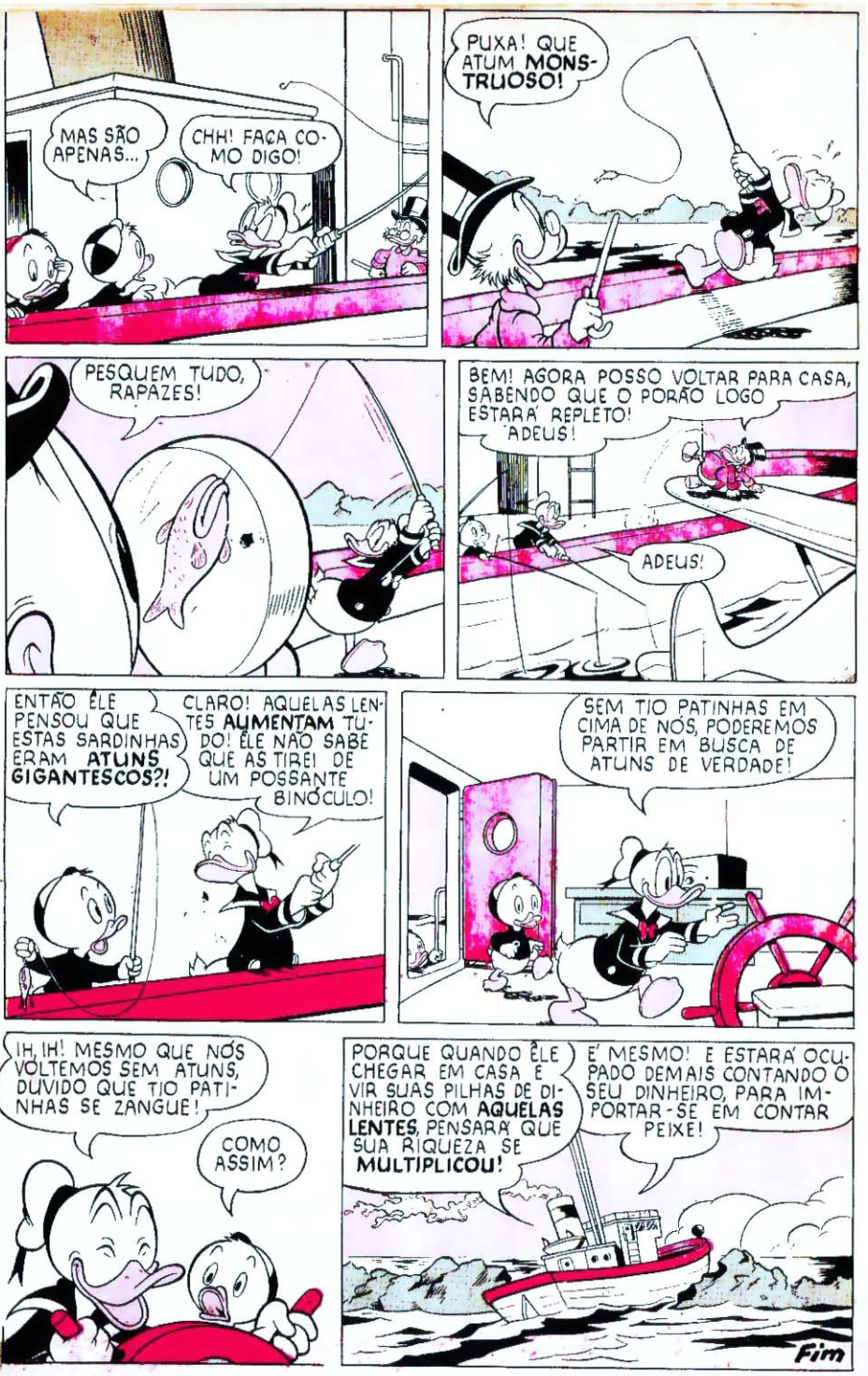
© 1959 Walt Disney Productions


ACHAMOS QUE O SR. JOGOU A CHAVE DE PROPÓSITO, TIO PATINHAS!
NÃO, PALAVRA! ELA CAIU DA MINHA MÃO!
MAS, E A AMEAÇA DE EL DORADO? O SR. NÃO QUER QUE ELE PROVOQUE UM TERREMOTO, QUER?
CLARO QUE NÃO! MAS ISSO NÃO PASSA DE UMA TOLA SUPERSTIÇÃO, MENINOS!
EIS O SEU TESOURO, TIO PATINHAS! O QUE O SR. VIU BRILHANDO COMO OURO FORAM CENTENAS DE PEIXES DOURADOS!
HEIN?
E AS "ESMERALDAS" ERAM APENAS PEDRAS COBERTAS DE LIMO! O FUNDO ESTÁ CHEIO DELAS!
MINHA NOSSA!
NÃO EXISTE O TESOURO DE EL DORADO! AQUELES NATIVOS ESTAVAM GUARDANDO UM MITO, TODO ESSE TEMPO!
AI, AI, AI!
SE VOCÊ ACHOU A CHAVE, TOQUE! PRA MIM CHEGA!
ACHEI, SIM! VAMOS EMBORA!
PARTIRAM DE MÃOS VAZIAS! NOSSO ENGENHO NOS SALVOU! EL DORADO FICARÁ SATISFEITO!
FOI UMA BOA IDÉIA COLOCARMOS PEIXES DOURADOS E FAZERMOS O LIMO CRESCER SÔBRE O OURO E AS ESMERALDAS!
ISSO OS ENGANOU COMPLETAMENTE!

© 1959 Walt Disney Productions


NA MANHÃ SEGUINTE, DE NOVO NA LAGUNA, PATINHAS MUDA DE HUMOR COM RESPEITO AO BARCO PESQUEIRO...
QUERO ATUNS! CARDUMES DE ATUM! NÃO POSSO ADMITIR TANTOS FRACASSOS JUNTOS!
ENTRAREMOS EM ATIVIDADE ASSIM QUE O SR. VOAR PARA CASA, TIO PATINHAS!
NÃO PODEMOS TRABALHAR, COM O SENHOR ANDANDO PELO CONVÉS!
NÃO POSSO VER O SUFICIENTE PARA VOAR! ADEMAIS, NÃO PARTIREI ENQUANTO VOCÊ NÃO AVISTAR UM CARDUME DE ATUNS!
HUMM! TALVEZ EU POSSA RESOLVER O CASO! VEJO UM CARDUME DE PEIXE VINDO NESTA DIREÇÃO!
ESTAS LENTES COMPLETARÃO O TRUQUE!
TOME, TIO PATINHAS! EXPERIMENTE ÊSTES ÓCULOS!
UÉ! QUEM OS DEIXOU A BORDO?
ÓTIMO! ÓTIMO! VEJO COM TÔDA A NITIDEZ!
PEGUEM SUAS VARAS DE PESCA, MENINOS! AÍ VEM UM CARDUME DE ATUNS!
? ? ?

© 1959 Walt Disney Productions


MAS SÃO APENAS...
CHH! FAÇA COMO DIGO!
PUXA! QUE ATUM MONSTRUOSO!
PESQUEM TUDO, RAPAZES!
BEM! AGORA POSSO VOLTAR PARA CASA, SABENDO QUE O PORÃO LOGO ESTARÁ REPLETO!
ADEUS!
ADEUS!
ENTÃO ÊLE PENSOU QUE ESTAS SARDINHAS ERAM ATUNS GIGANTESCOS?!
CLARO! AQUELAS LENTES AUMENTAM TUDO! ÊLE NÃO SABE QUE AS TIREI DE UM POSSANTE BINÓCULO!
SEM TIO PATINHAS EM CIMA DE NÓS, PODEREMOS PARTIR EM BUSCA DE ATUNS DE VERDADE!
IH, IH! MESMO QUE NÓS VOLTEMOS SEM ATUNS, DUVIDO QUE TIO PATINHAS SE ZANGUE!
COMO ASSIM?
PORQUE QUANDO ÊLE CHEGAR EM CASA E VIR SUAS PILHAS DE DINHEIRO COM AQUELAS LENTES, PENSARÁ QUE SUA RIQUEZA SE MULTIPLICOU!
É' MESMO! E ESTARÁ OCUPADO DEMAIS CONTANDO O SEU DINHEIRO, PARA IMPORTAR-SE EM CONTAR PEIXE!
Fim

© 1959 Walt Disney Productions

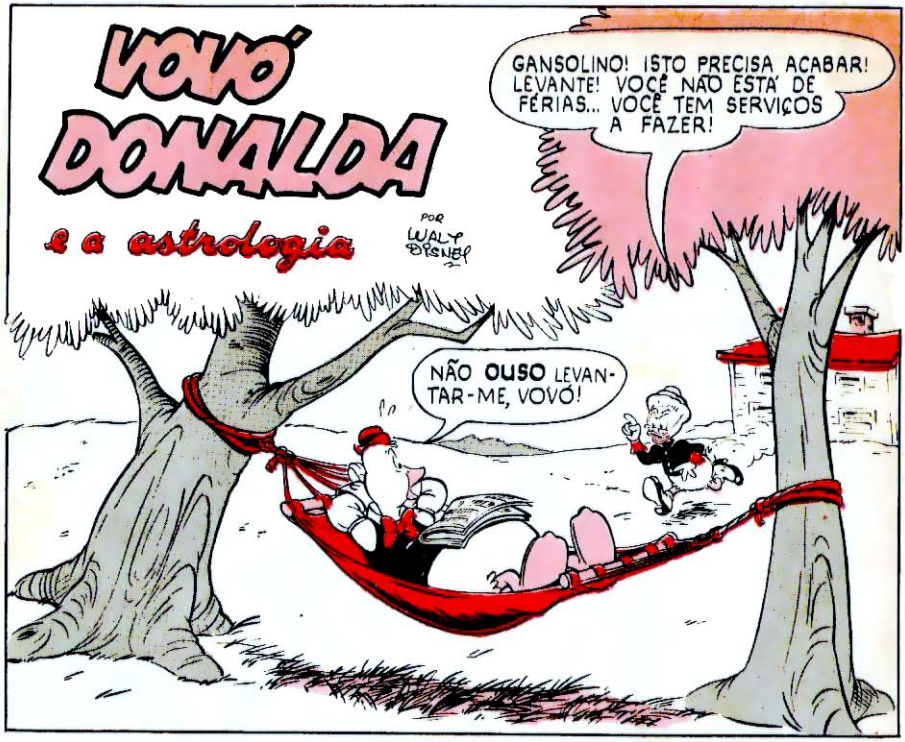
ERA HERA
Por WALT DISNEY
EPA! AÍ VEM O ZÉ GRANDÃO! FIQUE PREVENIDO!
ÊLE PASSA TÔDA HORA POR AQUI!
AAI! QUANDO ÊLE COÇA AS COSTAS, ATÉ PARECE UM TERREMOTO!
CRRACH! CRRACH!
AH-H-H?
PRECISAMOS FAZER ALGO PARA ACABAR COM ISSO!
FAREMOS, E AGORA MESMO!
PEGUE ALGUMAS TREPADEIRAS, TECO, ENQUANTO EU PINTO UM AVISO!
ESTÁ CERTO!
DEPOIS...
GRUMP?
CUIDADO HERA COÇA-COÇA
DEU CERTO! FICAMOS LIVRES DO ZÉ GRANDÃO, TICO!
SIM! MAS ARRANJAMOS COISA BEM PIOR!
VOCÊ PEGOU HERA COÇA-COÇA MESMO!
(GULP!) ESTOU COMEÇANDO A PERCEBER!
CRRACH! CRRACH!
CRRACH!
FIM

© 1959 Walt Disney Productions

VOVÓ DONALDA

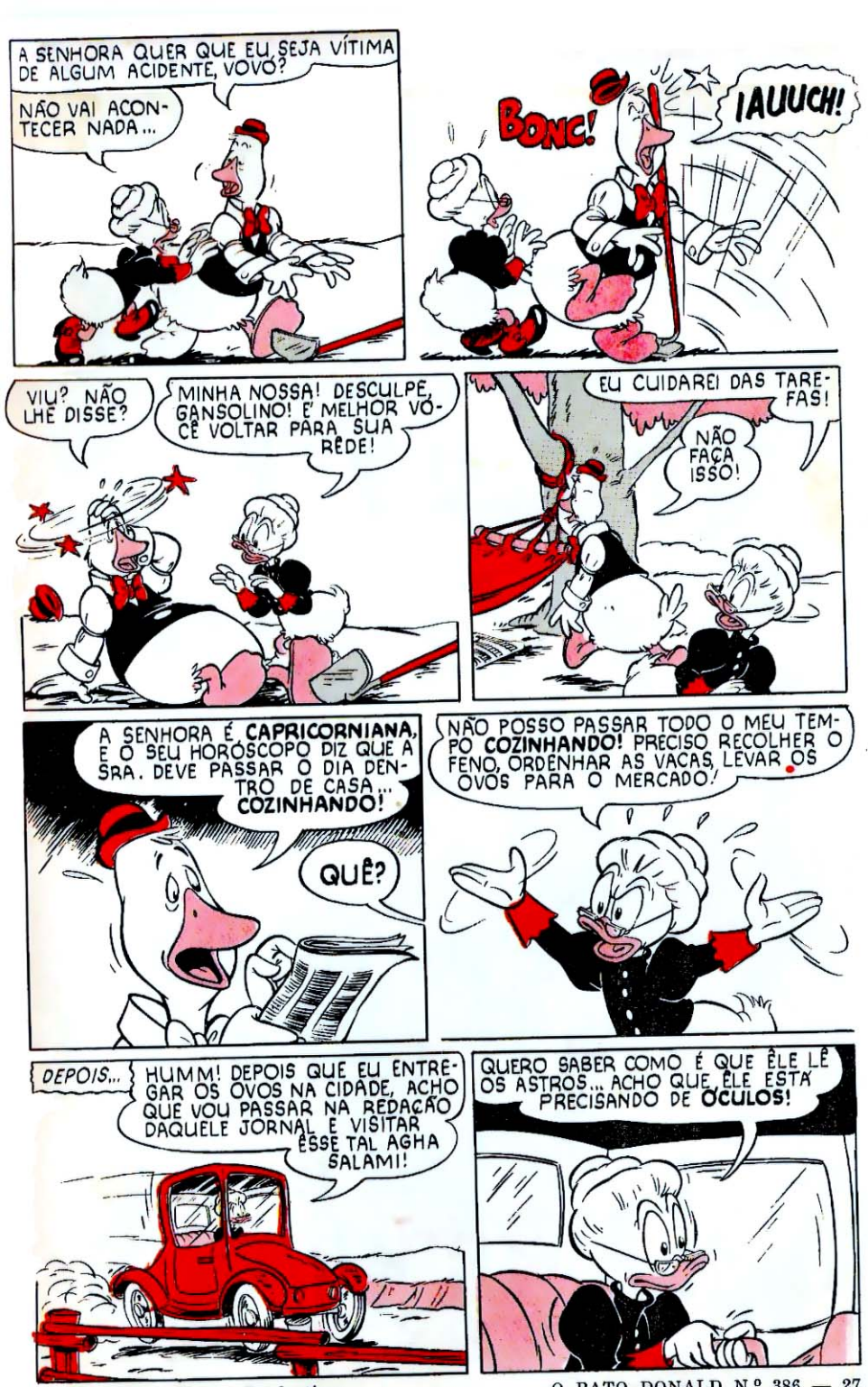
e a astrologia

POR WALT DISNEY

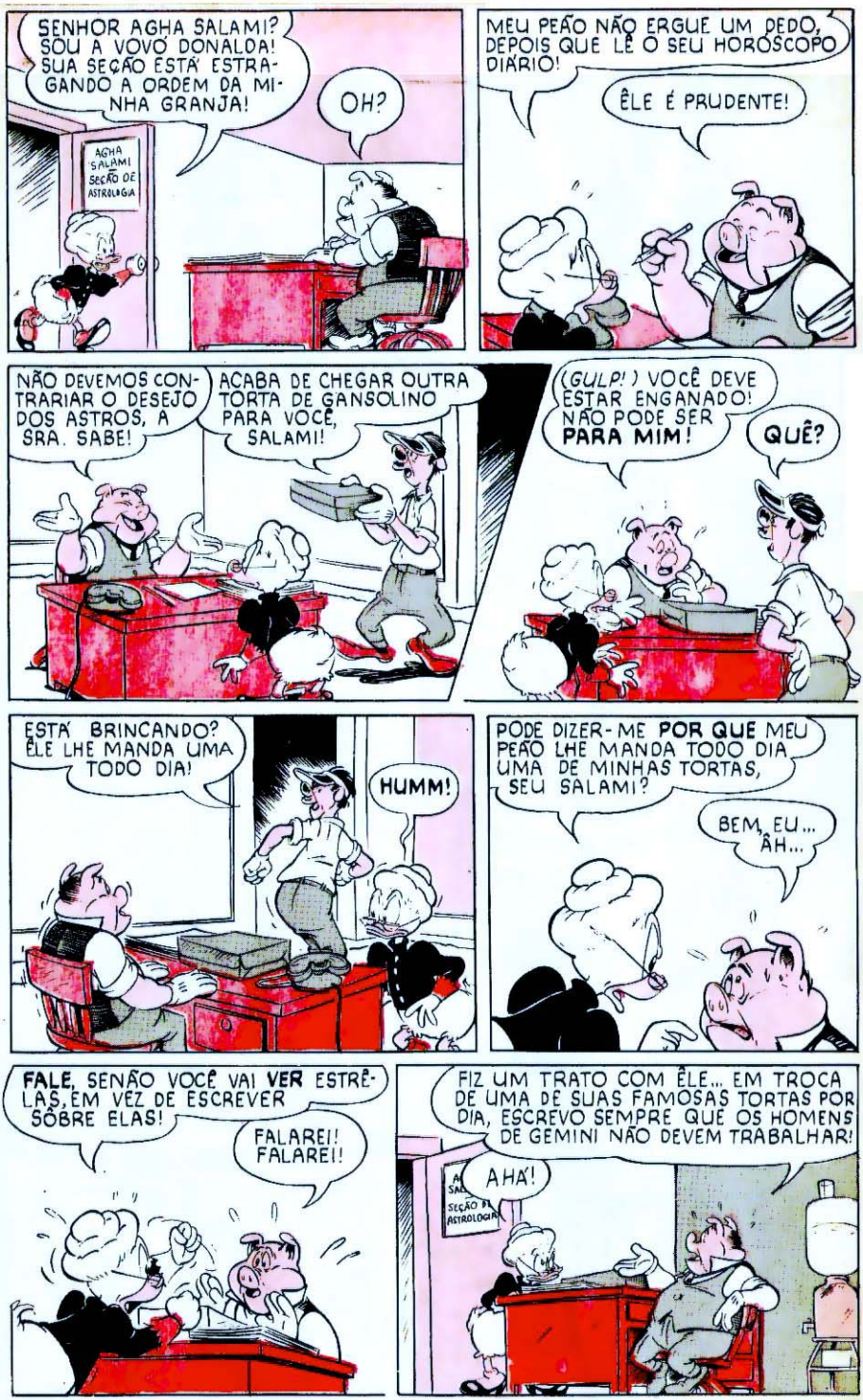


ISTO VAI CONTINUAR POR **DIAS**! PARECE QUE VOCÊS, GEMINIS, SEMPRE RECEBEM ORDEM DE **VADIAR!**
PELO JEITO, SOMOS UM GRUPO FRÁGIL, VOVÓ!

© 1959 Walt Disney Productions


A SENHORA QUER QUE EU SEJA VÍTIMA DE ALGUM ACIDENTE, VOVÓ?
NÃO VAI ACONTECER NADA...
BONC!
¡AUUCH!
VIU? NÃO LHE DISSE?
MINHA NOSSA! DESCULPE, GANSOLINO! É MELHOR VOCÊ VOLTAR PARA SUA REDE!
EU CUIDAREI DAS TAREFAS!
NÃO FAÇA ISSO!
A SENHORA É CAPRICORNIANA, E O SEU HORÓSCOPO DIZ QUE A SRA. DEVE PASSAR O DIA DENTRO DE CASA... COZINHANDO!
QUÊ?
NÃO POSSO PASSAR TODO O MEU TEMPO COZINHANDO! PRECISO RECOLHER O FENO, ORDENHAR AS VACAS, LEVAR OS OVOS PARA O MERCADO!
DEPOIS...
HUMM! DEPOIS QUE EU ENTREGAR OS OVOS NA CIDADE, ACHO QUE VOU PASSAR NA REDAÇÃO DAQUELE JORNAL E VISITAR ESSE TAL AGHA SALAMI!
QUERO SABER COMO É QUE ÊLE LÊ OS ASTROS... ACHO QUE ÊLE ESTÁ PRECISANDO DE ÓCULOS!

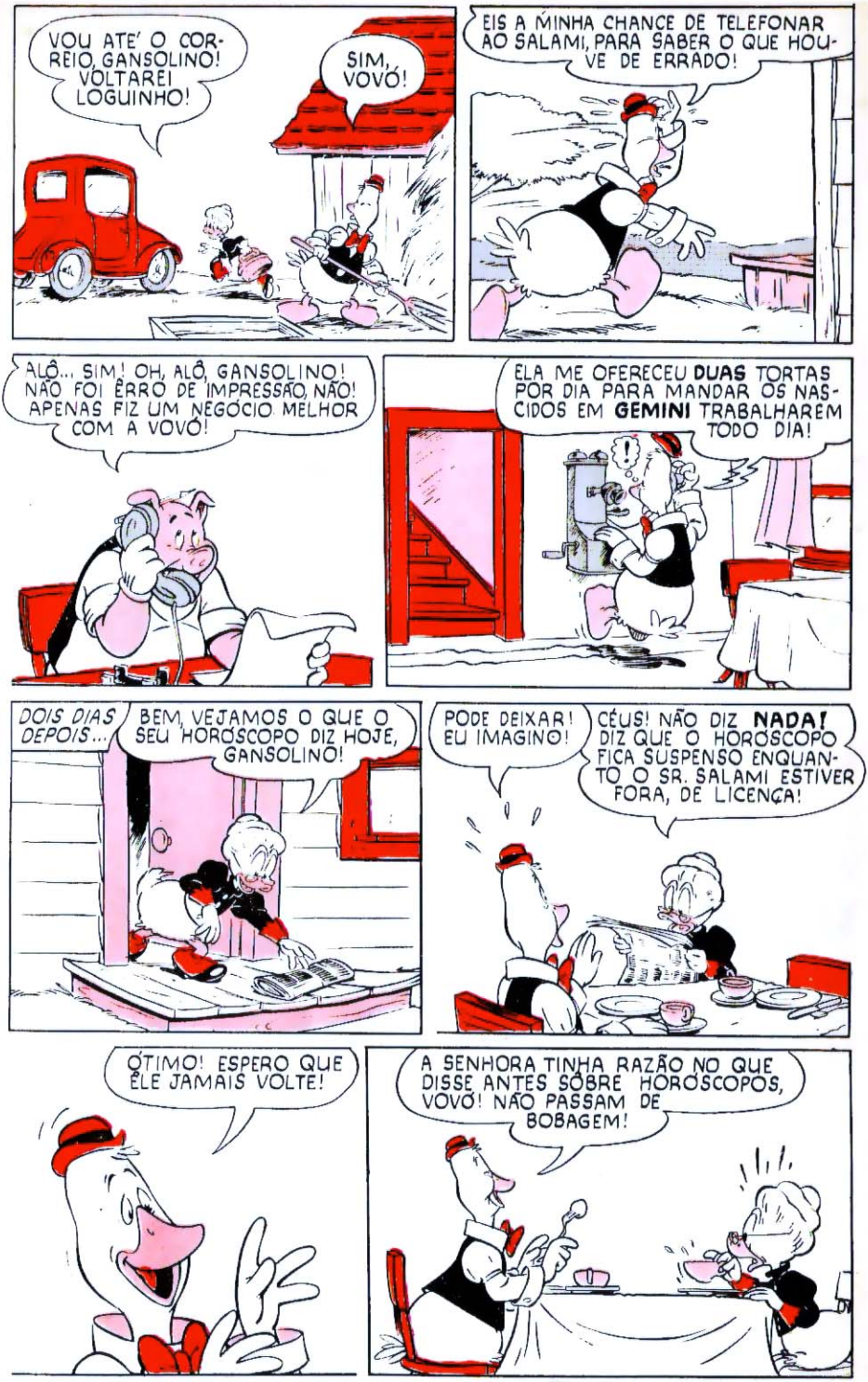
© 1959 Walt Disney Productions


SENHOR AGHA SALAMI? SOU A VOVÓ DONALDA! SUA SEÇÃO ESTÁ ESTRAGANDO A ORDEM DA MINHA GRANJA!
OH?
AGHA SALAMI SEÇÃO DE ASTROLOGIA
MEU PEÃO NÃO ERGUE UM DEDO, DEPOIS QUE LÊ O SEU HORÓSCOPO DIÁRIO!
ÊLE É PRUDENTE!
NÃO DEVEMOS CONTRARIAR O DESEJO DOS ASTROS, A SRA. SABE!
ACABA DE CHEGAR OUTRA TORTA DE GANSOLINO PARA VOCÊ, SALAMI!
(GULP!) VOCÊ DEVE ESTAR ENGANADO! NÃO PODE SER PARA MIM!
QUÊ?
ESTÁ BRINCANDO? ÊLE LHE MANDA UMA TODO DIA!
HUMM!
PODE DIZER-ME POR QUE MEU PEÃO LHE MANDA TODO DIA UMA DE MINHAS TORTAS, SEU SALAMI?
BEM, EU... ÂH...
FALE, SENÃO VOCÊ VAI VER ESTRÊLAS, EM VEZ DE ESCREVER SÔBRE ELAS!
FALAREI! FALAREI!
FIZ UM TRATO COM ÊLE... EM TROCA DE UMA DE SUAS FAMOSAS TORTAS POR DIA, ESCREVO SEMPRE QUE OS HOMENS DE GEMINI NÃO DEVEM TRABALHAR!
AHÁ!
SEÇÃO DE ASTROLOGIA

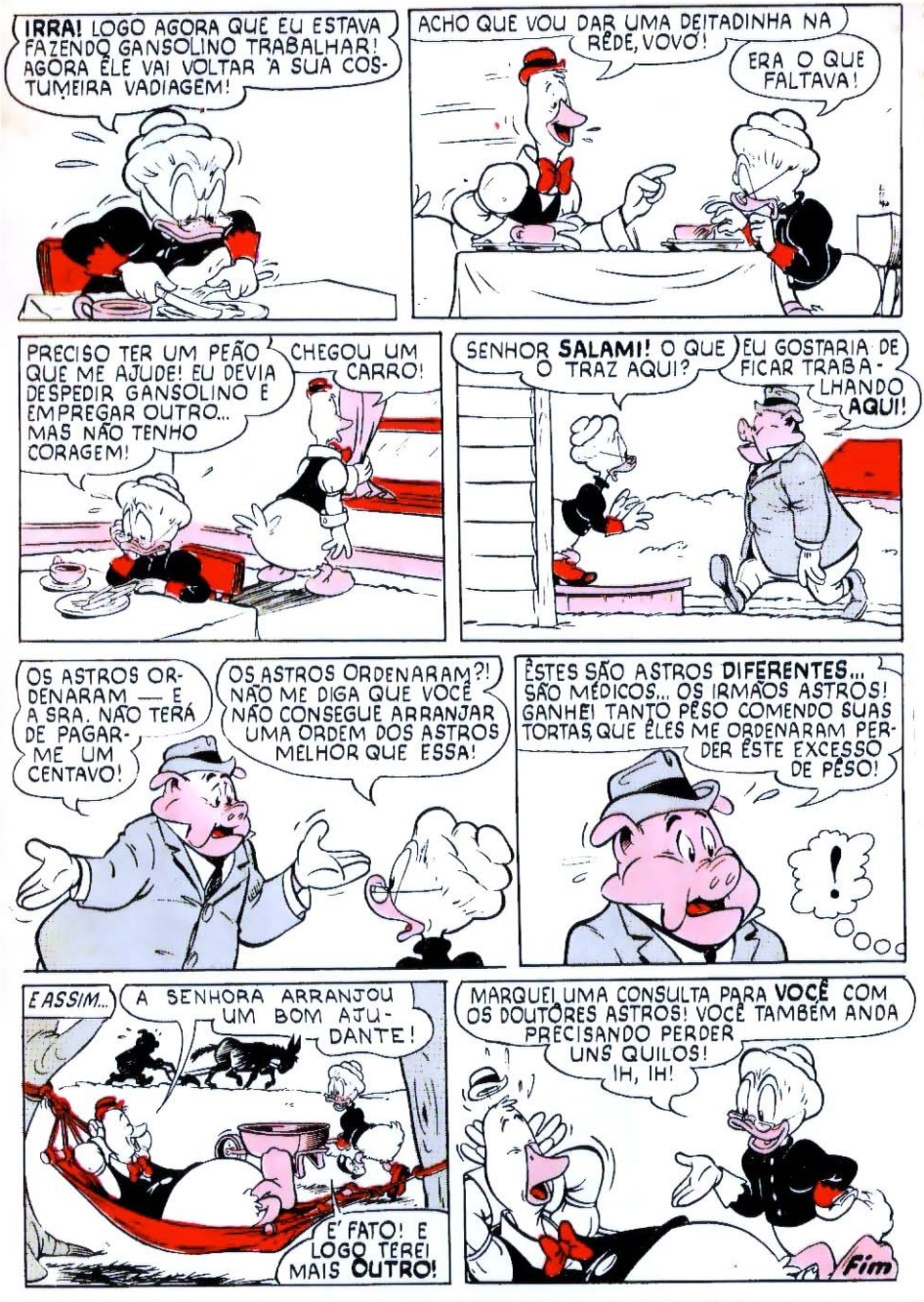
© 1959 Walt Disney Productions

ENTÃO, PELO QUE VEJO, A TORTA QUE DOU PARA ÊLE TODO DIA, É REMETIDA PARA VOCÊ!
EXATAMENTE!
NA MANHÃ SEGUINTE...
EIS O SEU MATUTINO, GANSOLINO!
É MELHOR EU LER MEU HORÓSCOPO ANTES DE LEVANTAR!
QUEM SABE? TALVEZ ÊLE ME RECOMENDE PASSAR O DIA NA CAMA!
INSISTO QUE VOCÊ FAÇA O QUE ÊLE DISSER, GANSOLINO!
AAI!
CÉUS! QUE HOUVE, GANSOLINO? VOCÊ ESTÁ PÁLIDO COMO O TRAVESSEIRO!
ORA, ORA! AQUI DIZ QUE HOJE VOCÊ DEVE TRABALHAR! UM DIA PARA FAZER TÔDAS AS TAREFAS, DA MANHÃ ATÉ A NOITE! QUE BELEZA!
VISTA-SE E MEXA-SE, GANSOLINO! HOJE VOCÊ NÃO TEM DESCULPA! ESPERO-O NO CELEIRO... EPA!
ACHO QUE NÃO PODEREI AJUDÁ-LO NOS SERVIÇOS! O MEU HORÓSCOPO DIZ QUE OS CAPRICORNIANOS DEVEM EVITAR TRABALHAR HOJE!
E ASSIM...
UFA! NÃO ENTENDO O QUE HOUVE! É COM A VOVÓ DENTRO DE CASA, NÃO POSSO TELEFONAR AO SALAMI PARA SABER O QUE HÁ!

© 1959 Walt Disney Productions

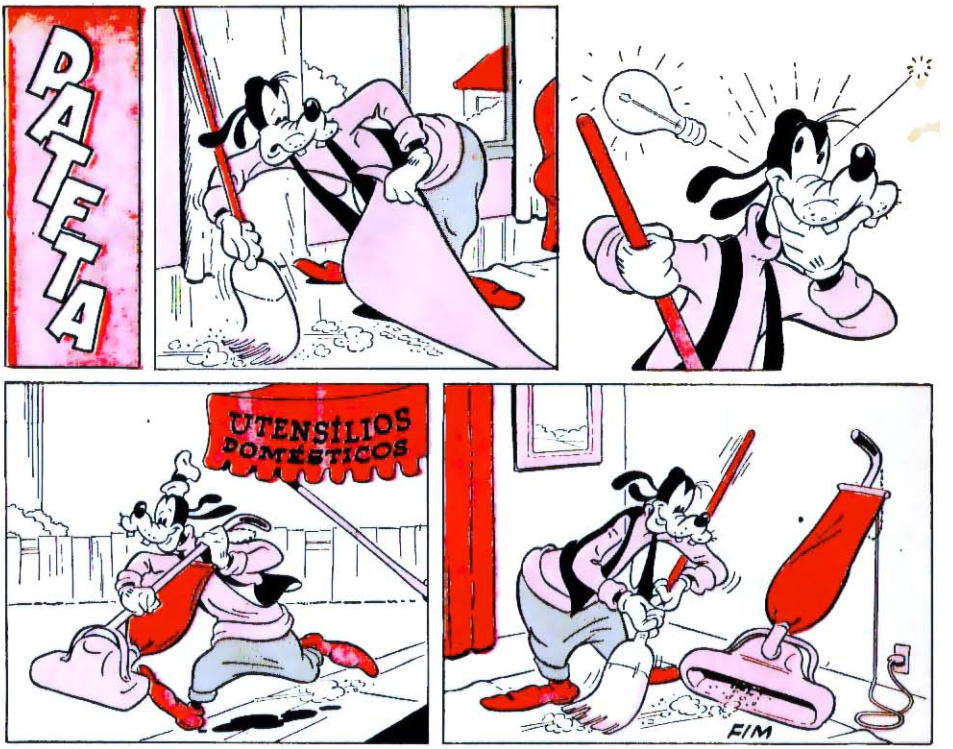

VOU ATÉ O CORREIO, GANSOLINO! VOLTAREI LOGUINHO!
SIM, VOVÓ!
EIS A MINHA CHANCE DE TELEFONAR AO SALAMI, PARA SABER O QUE HOUVE DE ERRADO!
ALÔ... SIM! OH, ALÔ, GANSOLINO! NÃO FOI ÊRRO DE IMPRESSÃO, NÃO! APENAS FIZ UM NEGÓCIO MELHOR COM A VOVÓ!
ELA ME OFERECEU **DUAS** TORTAS POR DIA PARA MANDAR OS NASCIDOS EM **GÊMINI** TRABALHAREM TODO DIA!
DOIS DIAS DEPOIS...
BEM, VEJAMOS O QUE O SEU HORÓSCOPO DIZ HOJE, GANSOLINO!
PODE DEIXAR! EU IMAGINO!
CÉUS! NÃO DIZ **NADA!** DIZ QUE O HORÓSCOPO FICA SUSPENSO ENQUANTO O SR. SALAMI ESTIVER FORA, DE LICENÇA!
ÓTIMO! ESPERO QUE ÊLE JAMAIS VOLTE!
A SENHORA TINHA RAZÃO NO QUE DISSE ANTES SÔBRE HORÓSCOPOS, VOVÓ! NÃO PASSAM DE BOBAGEM!

© 1959 Walt Disney Productions

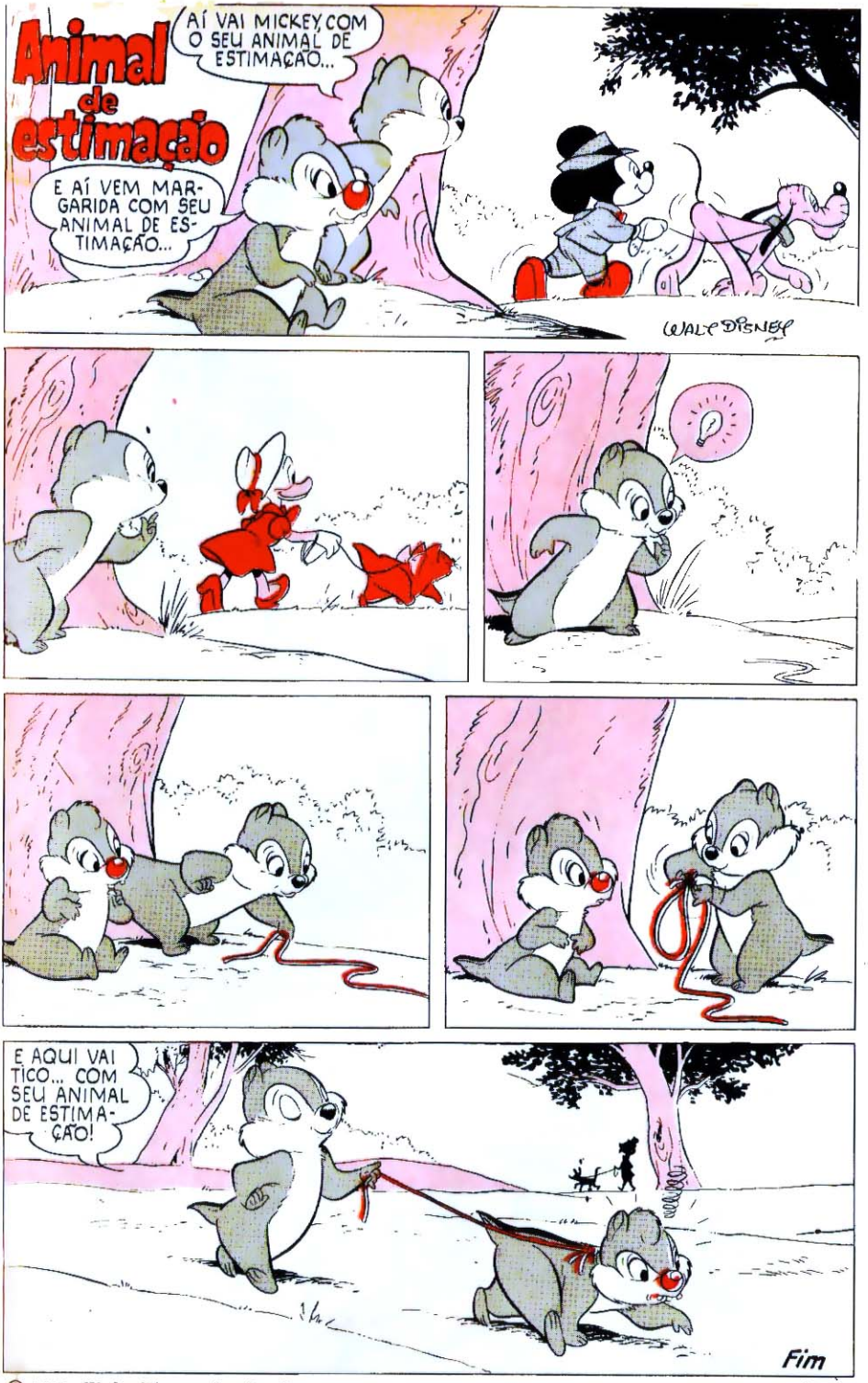

IRRA! LOGO AGORA QUE EU ESTAVA FAZENDO GANSOLINO TRABALHAR! AGORA ELE VAI VOLTAR À SUA COSTUMEIRA VADIAGEM!
ACHO QUE VOU DAR UMA DEITADINHA NA RÊDE, VOVÔ!
ERA O QUE FALTAVA!
PRECISO TER UM PEÃO QUE ME AJUDE! EU DEVIA DESPEDIR GANSOLINO E EMPREGAR OUTRO... MAS NÃO TENHO CORAGEM!
CHEGOU UM CARRO!
SENHOR SALAMI! O QUE O TRAZ AQUI?
EU GOSTARIA DE FICAR TRABALHANDO AQUI!
OS ASTROS ORDENARAM — E A SRA. NÃO TERÁ DE PAGAR-ME UM CENTAVO!
OS ASTROS ORDENARAM?! NÃO ME DIGA QUE VOCÊ NÃO CONSEGUE ARRANJAR UMA ORDEM DOS ASTROS MELHOR QUE ESSA!
ÊSTES SÃO ASTROS DIFERENTES... SÃO MÉDICOS... OS IRMÃOS ASTROS! GANHEI TANTO PÊSO COMENDO SUAS TORTAS, QUE ÊLES ME ORDENARAM PERDER ÊSTE EXCESSO DE PÊSO!
!
E ASSIM...
A SENHORA ARRANJOU UM BOM AJUDANTE!
E' FATO! E LOGO TEREI MAIS OUTRO!
MARQUEI UMA CONSULTA PARA VOCÊ COM OS DOUTÔRES ASTROS! VOCÊ TAMBÉM ANDA PRECISANDO PERDER UNS QUILOS!
IH, IH!
Fim

O PATO DONALD — Publicação semanal da EDITÔRA ABRIL LTDA., João Adolfo, 118, 9.º, fone: 37-9111, SÃO PAULO. Diretor Resp.: G. ROSSI. Depto. de Publicidade - S. Paulo: João Adolfo, 118, 9.º, s/ 903, fone: 37-9111, ramal 5. Rio: Av. Franklin Roosevelt, 194 - 7.º - grupo 705 - fone: 32-3725. Distribuição e Assinaturas: FERNANDO CHINAGLIA DISTRIB. S/A. R. Teodoro da Silva, 907, Rio. Número avulso: Cr$ 7,00. Assinatura semestral: Cr$ 182,00, com porte simples. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. Impressa na S.A.I.B. — Sociedade Anônima Impressora Brasileira — SÃO PAULO

© 1959 Walt Disney Productions



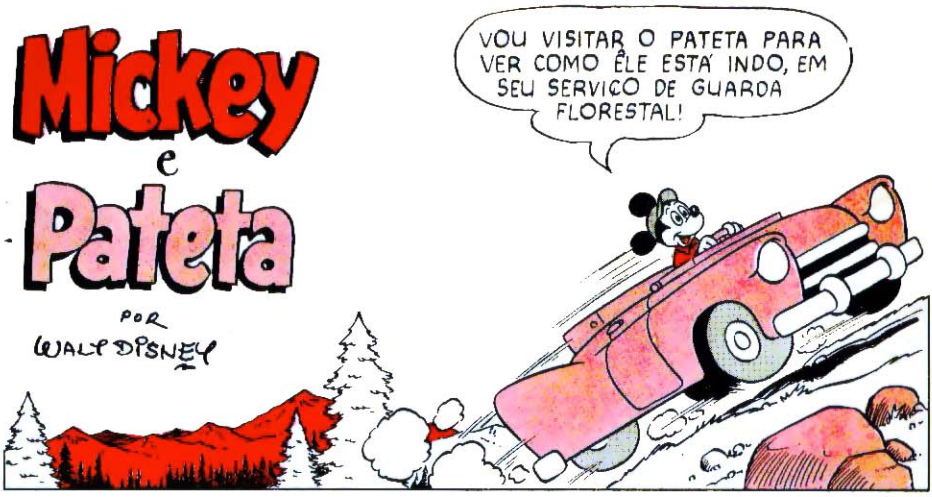
MICKEY · MICKEY · MICKEY ·


Animal de estimação
AÍ VAI MICKEY COM O SEU ANIMAL DE ESTIMAÇÃO...
E AÍ VEM MARGARIDA COM SEU ANIMAL DE ESTIMAÇÃO...
WALT DISNEY
E AQUI VAI TICO... COM SEU ANIMAL DE ESTIMAÇÃO!
Fim

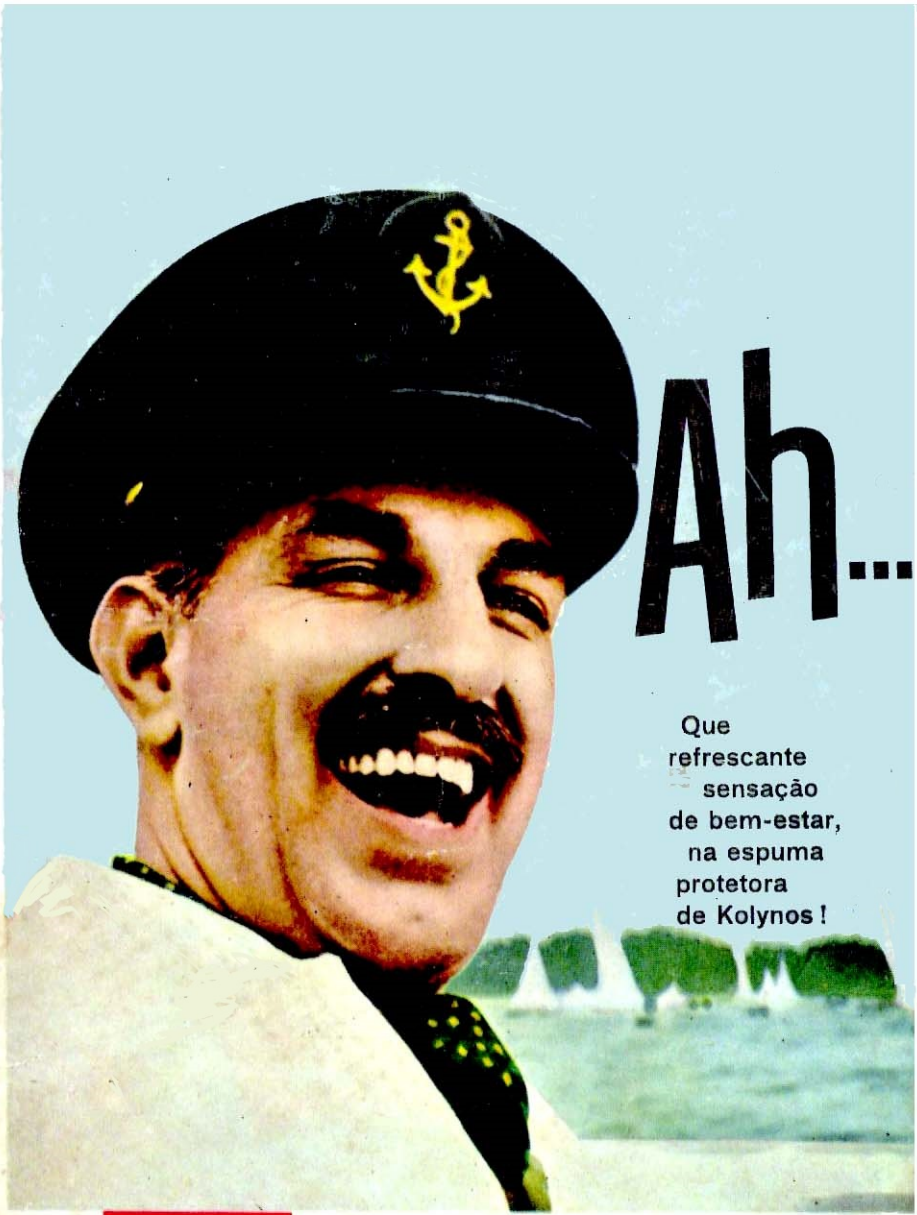
© 1959 Walt Disney Productions

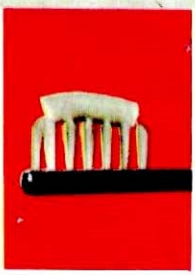
Mickey e Pateta

POR WALT DISNEY



© 1959 Walt Disney Productions





gente DINÂMICA prefere

Kolynos
CREME DENTAL

- sensação extra de frescor!

CHUTINOSACO

SCANS BY: